

**LA MÚSICA IDENTIDAD CULTURAL DE UNA COMUNIDAD
MUNICIPIO DE PUERRES - NARIÑO**

**JENRY ALBERTO LOPEZ NASTAR
LIBARDO CALVACHI LOPEZ**

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
PROGRAMA DE MUSICA COLOMBIANA CREATIVA
TALLER DE INVESTIGACION
SAN JUAN DE PASTO
2012**

**LA MÚSICA IDENTIDAD CULTURAL DE UNA COMUNIDAD
MUNICIPIO DE PUERRES - NARIÑO**

**JENRY ALBERTO LOPEZ NASTAR
LIBARDO CALVACHI LOPEZ**

**Trabajo de Grado para optar al título de
Licenciado en Música**

**Asesores:
HERNÁN CABRERA ERASO
ALBEIRO ORTIZ QUIROZ**

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
PROGRAMA DE MUSICA COLOMBIANA CREATIVA
TALLER DE INVESTIGACION
SAN JUAN DE PASTO
2012**

**“Las ideas y conclusiones aportadas en este trabajo de grado, son de
responsabilidad exclusiva de sus autores”**

Artículo 1 del acuerdo No. 324 de octubre 11 de 1966
Emanado del Honorable Consejo Directivo de la Universidad de Nariño.

Nota de aceptación:

Firma del presidente del jurado

Jurado

Jurado

San Juan de Pasto, diciembre de 2011

AGRADECIMIENTOS

Los autores expresan agradecimientos:

A los Directivos, Docentes y Equipo de Investigación de la Universidad de Nariño, por la oportunidad brindada para que nuestra superación sea una realidad y redunde en beneficio personal y de la sociedad que hoy más que nunca necesita de la voz de aliento que sólo Dios y el saber pueden otorgar.

A nuestros asesores: Hernán Cabrera y Albeiro Ortiz por su valiosa colaboración y orientación que permitieron la realización de nuestro trabajo.

A los artistas de los diversos conjuntos de música tradicional del Municipio de Puerres, quienes son personas humildes con valores de responsabilidad, solidaridad, compañerismo y creatividad

Un agradecimiento especial a los señores: Gerardo Tonguino, Martín Mena, Benigno Moreno, Antonio López, Ángel Hernández, Vicente Moreno, Ignacio Montenegro y Aureliano Chalacán quienes han estado preocupados por los procesos de esta investigación, compartiendo algunos documentos, como también por el fomento del folclor colombiano, y que de alguna manera fomentan la música campesina, con el apoyo de la alcaldía municipal de Puerres (N). (ex alcalde Eco. Carlos Chávez Mora).

Agradecimiento especial al señor alcalde del municipio de Puerres (2012-2015) , Abogado Oscar Abel Hurtado Narváez, por contribuir a la sistematización y difusión de este proyecto de investigación que va en beneficio del desarrollo social y cultural de Puerres (N)

DEDICATORIA

Triunfos como estos son los que aumentan nuestros deseos de superación, porque cuento con el apoyo incondicional de nuestros seres queridos. Por tal razón mis sentimientos de gratitud son a Dios, que es mi guía espiritual y me da la sabiduría; a mis padres que me han dado la vida, enseñanzas útiles para enfrentar el arte de la música y una sana convivencia en la sociedad, como también el gran apoyo moral recibido de mis hermanos para lograr tener éxito en esta carrera; y en especial con mucho cariño a mi hija quien es la razón de mi existencia y a mi querida esposa por su tolerancia a lo largo de mis estudios.

Jenry López Nastar

El logro de esta etapa lo dedico a mis padres Eliseo Calvachi Huertas (q.e.p.d.) y Rosa López Figueroa quienes desde pequeño me incentivaron y apoyaron en el arte de la música para que forme parte de mi vida. A mis hermanos, en especial a Yolanda por su confianza. A mi esposa Iliá, por su apoyo y compañía, a mis hijos Andrea, Edwin, Edgar y Víctor Hugo por su constante apoyo y voz de aliento.

Libardo Calvachi López

RESUMEN

El Municipio de Puerres – Nariño, a través de la historia ha sido considerado como escenario de cultura musical destacado dentro del Departamento de Nariño y en el ámbito nacional porque siempre se ha entregado al desarrollo educativo, social y cultural. Hay espacios muy limitados para el fomento y la investigación de las músicas tradicionales. A través de algunos eventos socioculturales como en carnavales y en algunas fiestas patrias se han logrado dar a conocer algunas obras musicales inéditas. Por tal razón

De igual manera, con este proyecto se pretende mejorar las diferentes problemáticas sociales y culturales relacionada con la conservación de la identidad y sentido de pertenencia por sus valores.

La ausencia de investigación sobre las música tradicionales de la zona rural y urbana del municipio de Puerres y el desinterés por la recuperación de los valores culturales han llevado a la universidad de Nariño a tomar interés.

En Puerres no hay información sobre las estructuras musicales tradicionales, se carece de archivos, textos musicales (la organología y morfología (estructuras musicales), que evidencien la existencia de dichos conjuntos ,sus composiciones y las formas de interpretación.

¿Cómo conservar la memoria de las música tradicionales propias en la zona rural del municipio de Puerres?

- ¿Cuáles las músicas tradicionales propias existentes en el municipio de Puerres?
- ¿Cuál son las características morfológicas a nivel rítmico, melódico y armónico ?
- ¿Cuál es la organología ?
- ¿Qué tipo de representación tiene las músicas tradicionales en la comunidad?

Realizar el levantamiento cartográfico de las músicas tradicionales de la zona rural del municipio de Puerres.

- Identificar las músicas tradicionales propias en el municipio de Puerres
- Identificar las características morfológicas a nivel, rítmico, melódico y armónico
- Identificar la organología que de los conjuntos
- Conocer la organización, participación y representación que tienen las músicas tradicionales

Entre los instrumentos más utilizados están: Melódicos: violín, requinto puro, acordeón, piano, guitarra; Armónicos: acordeón, piano, guitarra; y Rítmicos: maracas, güiro, timba, timbales, caja, redoblante, bombo, bajo eléctrico.

A través de los diversos eventos que programan las instituciones educativas, la alcaldía municipal y el ministerio de cultura (Plan Nacional de Música para la Convivencia) se pretende mantener viva la actividad de los conjuntos de músicas tradicionales. Además se aspira a sistematizar las diversas prácticas

El desarrollo de este proyecto es una investigación cualitativa con enfoque etnográfico y descriptivo, teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

- Para la recuperación de registros de videos, audios (CD, cases) y letras de las prácticas musicales más significativas se realiza un archivo y sistematización. Además se diseña como estrategia metodológica unas entrevistas y grabaciones sobre testimonios que aportan a la investigación.
- Partir de los registros obtenidos se analizaran y caracterizaran los aspectos concerniente nivel rítmico, melódico y armónico, y del contexto
- Para el proceso de sistematización se utiliza la computación

Finalmente podemos concluir que los músicos se destacan por su creatividad y se espera que el gobierno apoye a los grupos que fomentan la música tradicional.

ABSTRACT

The Municipality of Puerres - Nariño, through history has been considered as a venue for outstanding music culture within the Department of Nariño and the national level because it has always been given to the educational, social and cultural development. There are very limited spaces for the promotion and research of traditional music. Through some cultural events such as carnivals and some national holidays has been made to present some unpublished musical works. For this reason

Similarly, this project aims to improve the different social and cultural issues related to the preservation of identity and sense of belonging with their values.

The absence of research on traditional music in rural and urban township and indifference Puerres recovery of cultural values have led to the University of Nariño to take an interest.

In Puerres no information on traditional musical structures, there are not files, music texts (organology and morphology (musical structures), evidencing the existence of such sets, compositions and forms of interpretation.

How to keep the memory of the traditional music of its own in the rural area of Puerres?

- What existing own traditional music in the town of Puerres?
- What are the morphological level rhythmic, melodic and harmonic?
- What is the organology?
- What kind of representation is the traditional music in the community?

Perform the mapping of the traditional music of the rural area of leeks.

- Identify own traditional music in the town of Puerres
- Identify the morphological level, rhythmic, melodic and harmonic
- Identify which of the sets organology
- Understand the organization, participation and representation with traditional music

Among the instruments used are: melodic fiddle, fife pure, accordion, piano, guitar harmonics: accordion, piano, guitar, and Rhythm: maracas, guiro, timba, toms, snare, snare, bass drum, electric bass.

Through the various events scheduled educational institutions, the municipal government and the Ministry of Culture (National Music Plan for Living) aims to keep the joint activity of traditional music. It also aims to systematize the various practices

The development of this project is an ethnographic qualitative research and descriptive approach, taking into account the following aspects:

- To recover records video, audio (CD, cases) and letters of the most significant musical practices makes a file and systematization. Besides methodological strategy is designed as a witness interviews and recordings of contributing to research.
- From the records obtained are analyzed and characterize aspects concerning rhythmic level, melodic and harmonious, and the context
- To systematize the process of using the computer

Finally we can conclude that the musicians are known for their creativity and the government is expected to support the groups that promote traditional music.

CONTENIDO

INTRODUCCION	14
1. PROBLEMA	16
1.1 DESCRIPCION Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	16
2. OBJETIVOS DEL PROYECTO	19
2.1 OBJETIVO GENERAL	19
2.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS	19
2.3 CATEGORIZACION DE OBJETIVOS	19
2.3.1 Categorías	19
2.3.2 Subcategorías y formulación de preguntas orientadoras	20
3. JUSTIFICACION	21
4. MARCO REFERENCIAL	22
4.1 MARCO DE ANTECEDENTES	22
4.1.1 Antecedentes Históricos de la Organología Musical Tradicional en el departamento de Nariño	24
4.1.2 Institucionalización de las Escuelas de Música	26
4.2 MARCO TEORICO CONCEPTUAL	28
4.2.1 La Música y la Investigación son Ejes Vitales para el Desarrollo Social y Cultural de una Comunidad.	28
4.3 MARCO CONTEXTUAL DEL MUNICIPIO DE PUERRES	32
4.3.1 Compositores y Escritores Puerreños	34
4.3.1.1 Carlos Alberto Hernández Flórez	34
4.3.1.2 Raúl Arteaga Chávez.	38
4.3.1.3 José Artemio Bravo.	39

5. METODOLOGIA	41
5.1 TECNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCION DE DATOS	41
5.2 POBLACION Y MUESTRA	42
6. ANALISIS DE LA INFORMACION	43
6.1 LA BANDA TIPICA DE PUERRES	43
6.1.1 Reseña Histórica.	44
6.2 JOSE BENIGNO MORENO Y SU GRUPO MUSICAL	46
6.2.1 Biografía del Compositor José Benigno Moreno	48
6.3 BRISAS DE PUERRES	49
6.3.1 Biografía De Laureano Calderón Vallejo	50
6.4 TRIO AMISTAD	52
6.5 MONOPAMBA Y SU MUSICA	53
7. PRESUPUESTO	58
7.1 COSTO TOTAL DEL PROYECTO	58
8. INFORME FINAL	59
8.1 ANILISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 1 (MUSICA TRADICIONAL)	59
8.1.1 Recuperemos nuestra música tradicional	59
8.2 ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 2 (MORFOLOGIA)	59
8.2.1 Los sentimientos musicales son huellas inolvidables.	59
8.3 ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 3 (ORGANOLOGÍA)	64
8.4. ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 4 (ORGANIZACIÓN, PARTICIPACION Y REPRESENTACION)	65
8.4.1 Hacemos música para representar la comunidad	65

9. PROPUESTA	67
9.1 RECONOCIMIENTO Y DIVULGACION DE LA MUSICA TRADICIONAL DE LA ZONA RURAL DEL MUNICIPIO DE PUERRES – NARIÑO	67
10. CONCLUSIONES	68
11. RECOMENDACIONES	69
BIBLIOGRAFIA	70
WEBGRAFIA	72
ANEXOS	73

LISTA DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Estudiantes de la Escuela de Música Tradicional Joel Rodríguez	26
Figura 2. Músico de la Banda de Hojas y Puros	31
Figura 3. Conjuntos de Música Tradicional	31
Figura 4. Croquis de Puerres	32
Figura 5. Los Auténticos	34
Figura 6. Banda de Hojas y Puros	43
Figura 7. José Benigno y su grupo musical en carnaval	46
Figura 8. José Benigno y su primera producción musical	47
Figura 9. Los Cómplices	53
Figura 10. Instrumentos Característicos de Puerres	

LISTA DE CUADROS

	Pág.
Cuadro 1. Problemas más Comunes en los Conjuntos de Música Tradicional	17
Cuadro 2. Organología Musical en Nariño y Puerres	24
Cuadro 3. Horario de Clases para la Escuela de Música tradicional de Puerres	27
Cuadro 4. Perfil Ocupacional de los Artistas de la Música Tradicional en Puerres.	55
Cuadro 5. Distribución Geográfica de las Agrupaciones y compositores de Música Tradicional	56
Cuadro 6. Instrumentos Musicales más utilizados por Los Conjuntos de Música Tradicional en Puerres	64
Cuadro 7. Organización, Participación y Representación Cultural	66

LISTA DE ANEXOS

	Pág.
ANEXO A. Música Tradicional en Puerres	74
ANEXO B. La Hoja	75
ANEXO C. Flautas	76
ANEXO D. Melodía con Peineta (banda de hoja y puros, de Yanalé-Puerres)	77
ANEXO E. Símbolo Patrio	78
ANEXO F. Uniforme de la Banda de Hoja y Puros	79
ANEXO G. El Violín	80
ANEXO H. Vereda Yanalé	81
ANEXO I. El Bombo	82
ANEXO J. Grupo de Investigación	83
ANEXO K. Vereda Yanalé	84
ANEXO L. Sede Temporal de la Banda de hojas y Puros	85
ANEXO M. Puro	86
ANEXO N. Fecha de Fundación de la Banda de Puros	87
ANEXO O. Violinista empírico	88
ANEXO P. Certificados y constancias de representacion cultural	89

INTRODUCCION

El Municipio de Puerres, a través de la historia ha sido considerado como escenario de cultura musical muy destacado dentro del Departamento de Nariño y en el ámbito nacional, porque siempre se ha entregado al desarrollo educativo, social y cultural. Las autoridades municipales han abierto algunos espacios para el fomento de las músicas tradicionales, como también para fortalecer el proceso bandístico (Banda 20 de Septiembre, Banda Juvenil) y la formación musical de sus habitantes, a través de la Escuela de Formación Musical Floresmilo Flores, y la Escuela de Música Tradicional Joel Rodríguez

En el presente trabajo se trata de dar una visión aproximada de lo que son los conjuntos musicales tradicionales existentes en la zona rural del municipio de Puerres, los cuales participan en eventos socioculturales como en carnavales y en algunas fiestas patrias donde dan a conocer algunas obras musicales inéditas y populares, según su nivel artístico.

Se puede manifestar que un noventa por ciento de los artistas que hacen música tradicional no saben leer ni escribir música, más sin embargo, les fascina interpretar su repertorio popular, utilizando diversos instrumentos y ritmos muy característicos.

Por otra parte se puede observar que existen algunos conjuntos que muestran actitudes de rebeldía hacia las juntas de carnavales y autoridades debido a que no se los valora, porque no tienen apoyo del Gobierno para lograr gravar su música inédita, no cuentan con una dotación de instrumentos musicales instrumentos, como también nos se les ha dado una capacitación musical para fortalecer su talento artístico creativo con respecto a composición musical. Las ideas que se expresan en este trabajo, pueden ser el punto de partida para un planteamiento serio y responsable que fortifique el plan nacional de música para la convivencia y políticas socioculturales en beneficio de las músicas tradicionales.

En este proyecto de investigación cualitativo-etnográfico se da a conocer un levantamiento cartográfico centrado en la organología y morfología de la música tradicional, y la difusión e impacto que ha tenido esta dentro de los distintos ámbitos tanto regional como departamental.

La presentación de este trabajo de grado se encuentra distribuida en capítulos de una manera fácil de comprender, para que quien lo lea tenga un perfil cultural de los artistas puerreños.

Finalmente, después de las conclusiones se hacen algunas recomendaciones muy generales, las cuales deben ser tenidas muy en cuenta por las instituciones educativas y el gobierno municipal, para que se siga apoyando el talento artístico regional a través de encuentros culturales de música campesina, fortaleciendo la

escuelas de música, a fin de que Puerres tenga un mejor desarrollo musical, donde todos unidos se trabaje articuladamente por la tierra “ Puerres ejemplo de fe, trabajo y cultura”, lo cual será una motivación para que niños, jóvenes y adultos (músicos empíricos y profesionales). Además. Hoy por hoy se debe hacer alianzas entre instituciones, como también con gestores culturales que no harán desmayar los procesos que han iniciado en años pasados nuestros ancestros pues “LA VIDA MUSICAL, SOCIAL Y CULTURAL ES UN COMPROMISO DE TODOS”, ya que es un gran refuerzo de significación o sentido en el campo de la psicología social, y dentro de los procesos de cambios culturales. Por otra parte, la divulgación de los resultados de este estudio será un aporte significativo a los procesos de educación popular, para el reconocimiento de los valores artísticos que han sido ignorados por algunas autoridades que no piensan en el bienestar comunitario.

1. PROBLEMA

1.1 DESCRIPCION Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La ausencia de investigación sobre las músicas tradicionales de la zona rural y urbana del Municipio de Puerres y el desinterés por la recuperación de los valores culturales han caracterizado a los nariñenses, sin embargo a través del programa de música que tiene Colombia Creativa de la Universidad de Nariño se ha logrado despertar la sensibilidad en los estudiantes que cursan la carrea de licenciatura en música, para comenzar a realizar una investigación que permita recolectar información sobre las manifestaciones artísticas que se tiene en el legado cultural de cada región.

Son diversas las agrupaciones artísticas que existen tanto en la zona urbana como rural del Municipio de Puerres, pero a través de la historia ninguna entidad ni grupos de investigación se han dedicado a recolectar y sistematizar una información sobre las estructuras musicales y vida artística de estos conjuntos que tienen un gran valor en el ámbito regional, porque en su repertorio musical y composiciones inéditas expresan sus sentimientos y el gran amor por la música y por el entorno en el cual interactúan; desafortunadamente se carece de archivos, textos musicales, cartografía (estructuras musicales), repertorio, partituras, videos y CD que evidencien la existencia de dichos grupos, sus composiciones y las formas de interpretación de la música popular campesina

En este trabajo de investigación etnográfico en el municipio de Puerres con respecto a la música tradicional, se procesa de manera sistemática una información objetiva sobre el estado del arte en la región, donde se puede apreciar que el sector rural no han recibido la suficiente asesoría y apoyo gubernamental; pues ha sido necesario realizar un diagnóstico sobre cómo se encuentran organizados los conjuntos y las estructuras de la música del sector campesino. Por tal razón se acudió a personas amantes de la cultura para que colaboraren con la información. Gracias a las buenas relaciones de amistad con dichos músicos, se analizaron algunos problemas de carácter artístico, lo que permitió determinar la misión y las expectativas futuristas para los conjuntos musicales.

A continuación se dará a conocer algunos de los problemas más relevantes dentro de los conjuntos que hacen música tradicional, y así mismo hacer una reflexión profunda de las mismas para asumir una actitud diferente frente al arte. A continuación se recomienda observar el siguiente cuadro N^a 1:

Cuadro 1. Problemas más Comunes en los Conjuntos de Música Tradicional

TIPOS GENERALES	
GENERAL	ESPECIFICO
Socio-educativos y técnicos	<p>Falta de instructores para cada conjunto musical.</p> <p>Desconocimiento de gramática musical y de la organología y morfología musical.</p> <p>Falta de orientación para la composición musical y grabación de la música inédita campesina</p> <p>No cuentan con una sede propia para ensayos musicales.</p> <p>No existen archivos de documentos y partituras de la vida artística de los conjuntos de música tradicional que permitan ampliar el conocimiento de los estudiantes de los centros educativos</p>
Socio-culturales	<p>Falta la disponibilidad de los músicos para desplazarse a talleres de capacitación musical.</p> <p>No existen estímulos a los compositores y conjuntos de música tradicional.</p> <p>Falta difusión de la música inédita y campesina.</p> <p>No existen eventos de encuentros culturales de música campesina</p>
Económico y materiales para la actividad musical	<p>No cuentan con amplificación de sonido</p> <p>Falta de un archivo musical que permita conocer y comprender la música que se hace en el campo</p> <p>Falta de instrumentos musicales y materiales para las manifestaciones artísticas</p> <p>No existen partituras de la música inédita.</p>

Después de identificar diversos problemas en la comunidad, se determina conjuntamente con los artistas y el equipo de investigación, plantear el siguiente problema: **¿Cómo conservar la memoria de las músicas tradicionales propias en la zona rural del municipio de Puerres?**

2. OBJETIVOS DEL PROYECTO

2.1 OBJETIVO GENERAL

Realizar el levantamiento cartográfico de la música tradicional en la zona rural del Municipio de Puerres.

2.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Identificar los conjuntos de música tradicional de la zona rural del municipio de Puerres.
- Identificar las características morfológicas a nivel armónico, rítmico, melódico que caracterizan la música tradicional de la zona rural del municipio de Puerres.
- Identificar la organología que se presenta en las agrupaciones de músicas tradicionales en Puerres.
- Conocer las formas de organización, participación y representación cultural de los conjuntos de las músicas tradicionales en la vida social y comunitaria.

2.3 CATEGORIZACION DE OBJETIVOS

A cada objetivo específico se le estableció una determinada categoría de análisis de las cuales salieron una, dos y tres subcategorías, y posteriormente unas preguntas que daban a conocer lo que se debía investigar sobre la música tradicional en la comunidad campesina, lo que llevaría a una reflexión frente al quehacer artístico y cultural.

2.3.1 Categorías

Categoría 1. Música tradicional

Categoría 2. Morfología

Categoría 3. Organología

Categoría 4. Organización, Participación y Representación cultural

2.3.2 Subcategorías y formulación de preguntas orientadoras

Subcategorías 1. Música

- ¿Qué clase de música hacen?

Subcategorías 2. Ritmo, Melodía y Armonía

- ¿Cuáles son los ritmos, melodías y acordes que interpretan?

Subcategorías 3. Instrumentos

- ¿Cuáles son los instrumentos musicales que ejecutan?

Subcategorías 4. Conjuntos y Proyección Cultural

- ¿Cómo se encuentran organizados para participar y difundir la música en los diversos eventos culturales?

CATEGORÍAS	SUBCATEGORÍAS
Música tradicional	Música
Morfología	Ritmo, Melodía y Armonía
Organología	Instrumentos
Organización, Participación y Representación cultural	Conjuntos y Proyección Cultural

3. JUSTIFICACION

Este proyecto de investigación etnográfica (ETHOS que significa grupo de personas que viven juntas, GRAFE que equivale a descripción) se realiza con el ánimo de rescatar los valores culturales, principalmente la música tradicional que resalta nuestra identidad y folclor, por lo tanto nos hemos visto en la necesidad de levantar un diagnóstico de algunas agrupaciones musicales que existen en el municipio de Puerres y de la labor que viene desarrollando la Escuela de Música Tradicional Joel Rodríguez.

Este proyecto pretende sistematizar y hacer un reconocimiento del quehacer artístico de los conjuntos de música tradicional que se encuentran en el sector rural, recolectando reseñas históricas, letras, partituras, videos y algunas grabaciones del repertorio popular e inédito que interpretan y así lograr levantar una cartografía para hacer el análisis respectivo sobre cómo son las estructuras morfológicas rítmicas, melódicas y armónicas de la música inédita y popular, como también su organología musical, para conocer sus formatos y entender el repertorio que ellos interpretan, pues lo anterior son los objetivos primordiales en esta investigación, para posteriormente sistematizarla (en finale) y hacer el debido reconocimiento, así mismo proponer a los nuevos mandatarios políticos que se sigan fortaleciendo la música campesina, donde se pueda hacer una grabación de la música inédita, creación del archivo de música tradicional (partituras, videos, CDS, álbum fotográfico, documentos) en la biblioteca de la Institución Educativa Juan XXIII del mismo municipio para que sirva como material didáctico para el área de educación artística y difusión de la información, a quienes les interese la temática planteada, y que en el futuro también se pueda hacer ensambles musicales, articulando diversas agrupaciones y escuelas de música donde interactúen artistas de la región, para compartir experiencias significativas que apoyen los procesos de aprendizaje en el campo del arte, a fin de que el legado cultural puerreño tenga mayor altura, proyección y desarrollo.

4. MARCO REFERENCIAL

4.1 MARCO DE ANTECEDENTES

El Plan Nacional de Música para la Convivencia es una política prioritaria del Plan Nacional de Desarrollo "Hacia un Estado Comunitario", que se enmarca a su vez dentro de la estrategia de fortalecimiento de la Convivencia y los Valores, programa de Cultura para Construir Nación y Ciudadanía. Igualmente, desarrolla los lineamientos del Plan Nacional de Cultura 2001 - 2010, como aporte a la construcción de una ciudadanía democrática y cultural y a un proyecto de Nación al ampliar las oportunidades de creación, circulación y disfrute de la música en los ámbitos local, regional y nacional¹.

Los objetivos generales del Plan Nacional de Música para la Convivencia son ampliar y fortalecer la práctica, el conocimiento y el disfrute de la música en el país mediante la consolidación y creación de escuelas no formales para la población infantil y juvenil; contribuir al desarrollo individual de los ciudadanos así como al desarrollo social de las comunidades, creando y fortaleciendo prácticas musicales; y promover vínculos de convivencia basados en el respeto a la diversidad, la valoración de la creación cultural y la participación social en condiciones de equidad.

Se justifica teniendo en cuenta que la práctica y la actividad musical del país requiere ser vista, reconocida y fomentada como expresión artística. Igualmente, la música favorece el desarrollo perceptivo, cognitivo y emocional; posibilita el reconocimiento y la expresión de la individualidad; fundamenta valores éticos y estéticos; promueve la creación, la interpretación y el disfrute; y afianza el sentido de pertenencia y la integración.

El Plan Nacional de Música para la Convivencia desarrolla cinco componentes, cada uno con sus respectivos lineamientos y metas, donde las áreas de gestión y formación son prioritarias teniendo mayor énfasis y visibilidad. Los tres restantes son los de dotación, divulgación e información.

Como ya se dijo, este componente es un eje prioritario del plan nacional de música para la convivencia al que se le ha asignado una mayor cantidad de recursos, atención y actividad. En el PNM, la formación parte del establecimiento de programas básicos para la Educación no Formal y la cualificación de los músicos que lideran las escuelas en los diferentes municipios del país.

¹ www.laboratoriocultural.org/revista/archivo/1/planmnc.htm

Se fundamenta en el diálogo de los saberes que se han establecido en torno a las prácticas musicales. Este diálogo de saberes reconoce la diversidad, promueve la cualificación de las prácticas y permite dar mayor sentido al arte y la cultura.

La música tradicional en Colombia en los últimos años ha comenzado a tener mayor importancia, gracias a las políticas del gobierno nacional, pues con el plan nacional de música para la convivencia se desarrollan nuevos procesos de formación musical para niños, jóvenes y adultos, donde tienen la oportunidad de gestionar proyectos para adquirir recursos económicos para ser invertidos en la compra de: Instrumentos musicales, atriles, uniformes, como también para adecuar las sedes de ensayos, donde se preparan para sus respectivas presentaciones y grabaciones de CD y videos.

Colombia goza de una gran riqueza musical, pues muchos han sido los compositores y cultores de nuestra música colombiana, como Lucho Bermúdez, Jorge Villamil, Heriberto Moran Vivas, Luis E. Nieto, Maruja Hinestroza, Raúl Rosero Polo, Lalo Maya, Rubén Darío, Guillermo Gonzales Arenas, y cuantos conjuntos, orquestas y bandas que dedican su tiempo a la música nacional, a fin de que no se pierdan nuestros ritmos característicos, como: son sureño, bambuco, cumbia, porro, vals, sanjuanito y merengue; lo que incide, para que los artistas, directores, monitores y músicos ensamblen con sus conjuntos un variado repertorio, para acompañar las actividades socioculturales de los distintos ámbitos de la geografía colombiana, que hacen eco en carnavales y demás fiestas.

Guillermo Abadías y muchos gestores culturales, nos han permitido conocer nuestro folclor, a través del libro titulado “Compendio del Folklore Colombiano”, como una fuente para reconocer y valorar nuestra cultura. Este conocimiento hace identificar las características y clases de folclor, lo cual fortalecen los procesos de investigación y educación, ya que el contenido que plantea se encuentra distribuido por zonas (andina, Caribe, pacífico, llanura, insular).

El señor Gerardo Tonguino, ha sido uno de los artistas puerreños preocupados por recoger información sobre la identificación y actividad musical que realizan los conjuntos de música tradicional, lo cual le permite liderar procesos culturales y artísticos en el municipio de Puerres, quien cuenta con el apoyo de sus amigos colegas del arte, como el señor Martín Mena. Por tal razón, los dos personajes han estado al frente de la escuela de música Joel Rodríguez, para orientar a niños, jóvenes y adultos que aman el arte y el folclor (folklore). Con la colaboración del señor Gerardo fue posible facilitar el acercamiento a los artistas, y permitir el éxito en este proceso de investigación etnográfica.

4.1.1 Antecedentes Históricos de la Organología Musical Tradicional en el departamento de Nariño

Cuadro 2. Organología Musical en Nariño y Puerres

DESCRIPCION	INSTRUMENTOS MUSICALES	RITMOS
<p>Las agrupaciones musicales se caracterizan por su gran espíritu de colaboración en diversos eventos social y cultural; haciendo uso de sus instrumentos musicales de cuerda de viento, percusión y teclas. El soporte armónico lo tiene la guitarra, el acordeón y el piano; el aspecto melódico lo realizan el requinto, acordeón, rondador, puros, violín, piano, y la parte rítmica está representada por las maracas, güiro, timba, timbales, bombo, caja, campana y platillos.</p> <p>Lastimosamente es triste decirlo, a pesar de algunas investigaciones que se han hecho anteriormente por parte de la universidad de Nariño no se ha lograrlo darle la suficiente importancia a la música tradicional, porque el gobierno ha descuidado el patrimonio cultural y toda la riqueza artística que tiene el hombre nariñense que vive en el sector rural interactuando con la naturaleza (la agricultura), su habilidad para la composición musical y la interpretación de ritmos andinos y populares.</p> <p>Por tal razón hoy a través de Colombia creativa y la Universidad de Nariño procuramos sensibilizar al gobierno y a la misma comunidad, que la música tradicional tiene muchos mérito y que al ministerio de cultura está preocupado por estos procesos musicales; para lo cual el Plan Nacional de Música para la convivencia ha logrado liderazgo por una mejor identidad nacional. De allí la importancia de abrir mas espacios para el fomento, difusión</p>	<p>Violín Requinto Puros Voces Acordeón Piano Guitarra Bajo eléctrico Maracas Güiro Timba Timbales Caja - Redoblante Bombo Campana Hojas Peinetas Platillos</p>	<p>Son sureño Bambuco Vals Sanjuanito Merengue Cumbia Porro Corrido</p>

y capacitación con respecto a música tradicional. Pues en Nariño hace falta crear y fortalecer las escuelas de música, para que los artistas que existen en los municipios adquieran teoría musical, educación técnica instrumental, un fundamento pedagógico, metodológico, humanístico y sociocultural, a fin de lograr que la comunidad tenga un mejor nivel de vida, sin embargo, ya existen algunas escuelas de música del departamento de Nariño que comienzan a trascender, como por ejemplo en los municipios de Túquerres, El Contadero, Potosí, Gualmatán y Puerres, gracias al compromiso y responsabilidad de sus gobernantes, líderes y gestores culturales, lo cual ha servido de ejemplo para otros municipios y departamentos.

El Plan Nacional de Música para la Convivencia está llegando a todos los rincones de la geografía colombiana, para que cada municipio gestione proyectos ante el ministerio de cultura y adquieran instrumentos musicales de viento, cuerda y percusión, que les permitan a sus artistas interpretar sus composiciones musicales y el repertorio de su gusto, y por ende la música del folclor colombiano principalmente.

4.1.2 Institucionalización de las Escuelas de Música

Figura 1. Estudiantes de la Escuela de Música Tradicional Joel Rodríguez



Cuadro 3. Horario de Clases para la Escuela de Música tradicional de Puerres

DIA	HORA	TIPO DE GRUPO	TEMATICA
MARTES	6pm – 8pm	Adultos	Técnica Instrumental de guitarra, requinto y bajo Acordes o términos tradicionales Ritmos tradicionales , son sureño, vals, pasillo, bambuco, cumbias Cifrado americano Recolección de información, historias de vida documentos, fotografías.
MIERCOLES	6pm – 8pm	Adultos	Montaje de repertorio popular y andino
JUEVES	6pm – 8pm	Adultos	Ensamble (agrupaciones de música tradicional)
SABADO	10am – 12m 2pm – 4pm 4pm-6pm	Niños Jóvenes Director, tallerista	Técnica Instrumental de guitarra básica Estado de acordes, ritmo y cifrado americano Investigación de música tradicional

La escuela de Música “Joel Rodríguez”, cuenta con dos monitores que tienen experiencias empíricas, pero con (habilidades en la interpretación de algunos instrumentos de cuerda, como son: Martín Mena y Gerardo Tonguino, quienes son nombrados temporalmente por la alcaldía municipal, en calidad de prestación de servicios (según el numeral 3° del artículo 32 de la ley 80 del 1993)

Hay que destacar, que gracias a la alcaldía y al concejo municipal fue posible la creación de la Escuela de Música Tradicional, mediante acuerdo N° 025 de Agosto 21 de 2008, como un organismo encargado de formar integralmente a los niños y jóvenes de la comunidad en la educación no formal, sin embargo ha existido el interés de algunos adultos que también han querido participar en los procesos de formación musical.

4.2 MARCO TEORICO CONCEPTUAL

4.2.1 La Música y la Investigación son Ejes Vitales para el Desarrollo Social y Cultural de una Comunidad. La música según la definición tradicional del término, es el arte de organizar sensible y lógicamente una combinación coherente de sonidos y silencios utilizando los principios fundamentales de la melodía, la armonía y el ritmo, mientras que la investigación es un proceso sistemático permanente que busca información de manera organizada y objetiva.

La música tradicional en Colombia existe gracias a las diversas raíces e influencias culturales. “En efecto nació en una mezcla de varias culturas, esencialmente de tres: primero encontramos la cultura de los indígenas Americanos, a la cual se añadieron luego (después del descubrimiento de América) la cultura de los africanos, que llegaron al continente americano a causa del tráfico de esclavos (trabajaban en las plantaciones de café y en las minas), y la cultura de los blancos Europeos (españoles en particular). También hay que mencionar las influencias del Caribe con Cuba, Trinidad y Tobago y Jamaica, y la cultura de los Árabes (vehiculada por los españoles)”, por tal razón, no cabe duda que la música colombiana es el resultado o producto de una fusión de muchos valores y un mestizaje sociocultural. Estos procesos históricos y culturales se han convertido en génesis para que en el municipio de Puerres exista una comunidad que aprecia todo tipo de géneros y formas musicales Por tal razón, la banda 20 de Septiembre ha sido la puerta principal para abrir los espacios al arte de la música, y comenzar a generar procesos de desarrollo comunitario, haciendo compromisos artísticos con políticos, autoridades religiosas, civiles y militares, con el fin de difundir los talentos artísticos, de allí, la necesidad de tener en cuenta algunos acontecimientos históricos de la música en Puerres.

La banda como patrimonio cultural de los Puerreños se fundó en el año de 1.885. Un grupo de personas de la elite social del pueblo, decidieron organizar una pequeña agrupación musical a la que bautizaron con el nombre de Banda Municipal para que amenizara las fiestas de la región, por tal razón, dicha fundación se les atribuye a la señora Isolina Garzón Arellano y a los señores: Juan Evangelista Revelo, Lucindo López, Manuel González, Zoilo Huertas, Froilán González, Ramón Bucheli, Domingo Jácome y a Nicanor Guerrero, quienes por su buena posición económica compraron varios instrumentos musicales (clarinetes, cornetines, saxos, bajos, contrabajos, tambor, bombo y platillos), para que sean ejecutados por los siguientes músicos: Rodolfo Quistial, Rafael Herrera, Salvador Canchala, Macario Sánchez, José Hernández, Salomón Castillo, Eliseo Calvachi G., Mariano Chávez, Zoilo Guevara, Arquímedes Arteaga, Mariano Guerra, Reinaldo Calvachi, Zoilo Huertas, Federico Velásquez y Luis Narváez. Tanto los fundadores como los primeros músicos son considerados semilleros de talentos artísticos de post-generaciones, ya que siempre la música ha sido transmitida por herencia para que se cultive en el diario vivir, el arte universal de los sonidos que hacen eco en la alegría y tristeza de los corazones amantes dela música. Es por ello que hoy la banda vibra en las distintas regiones de Colombia

Con la muerte del general Avelino Rosas en septiembre 20 de 1901 (Guerra de los Mil Días), la Banda municipal de Puerres entonó varias melodías como anuncio de paz y libertad. Entre ellas están: Que salga el toro, en ritmo de pasodoble; y La Guaneña, en ritmo son sureño, tonada pentafónica que la aprendieron de la banda militar del batallón Calibío. A través de los años, dicha banda a seguido fortaleciendo los procesos artísticos de niños, jóvenes y adultos para que aprendan la música, y se proyecten en los distintos ámbitos, regional, departamental y nacional, lo que la hecho merecedora de tener grandes premios y reconocimientos en concursos de bandas a nivel nacional (1998, 1999); gracias a la dedicación, disciplina y talento de sus músicos empíricos y profesionales, que hoy ocupan importantes cargos, como profesores de música en instituciones educativas, orquestas, bandas y escuelas de formación musical. A continuación hacemos un análisis reflexivo sobre algunas de las ventajas que trae la música.

Muchos se preguntaran, ¿ Para qué la Música?. El plan nacional de música para la convivencia (PNMC)aporta la cualificación musical, como también la fundamentación pedagógica y metodológica de músicos de las prácticas tradicionales y directores de bandas, coros y orquestas para que lideren las escuelas con niños, jóvenes y adultos, en los municipios, siendo un proceso de Educación Continuada de carácter No Formal, que se desarrollará durante tres años consecutivos².

Así, los músicos que lideran las Escuelas de Músicas Tradicionales se cualificarán en las Músicas del eje correspondiente (nivel ritmo-percusivo, nivel ritmo-armónico, nivel melódico y nivel improvisatorio) en quince seminarios de cuatro días de duración. A su vez, los directores de bandas se cualificarán en: Teoría Musical, Instrumentos, y dirección y Gestión, en dieciséis seminarios de seis días de duración. Por su parte, los músicos docentes que lideran procesos vocales se cualificarán en: Teoría Musical, Pedagogía Vocal, y Dirección y Gestión, en dieciocho seminarios de tres días de duración. Finalmente, los directores de procesos orquesta les se cualificarán en: Teoría Musical, Dirección y Gestión.

Las escuelas de música municipales son proyectos educativos y culturales que se construyen colectivamente, articulando distintos espacios y actores de educación musical existentes en el municipio, de carácter público y privado, urbano y rural. Se constituyen como programas de educación musical no formal, con una estructura organizativa, pedagógica y musical a partir de las características e intereses culturales de cada contexto y de las capacidades y recursos reales con los que se disponga.

Así, se constituyen en una oportunidad educativa de cobertura masiva, para niños y jóvenes, de naturaleza incluyente y orientada por una metodología de diálogo de saberes.

² www.facebook.com/pnmc.ministeriodecultura

A su vez, la escuela de música tradicional, es una forma de intervención social y cultural que cumple una clara función mediadora entre los sistemas de la música tradicional y novedosas prácticas sonoras y culturales de las nuevas generaciones de músicos y comunidades de los distintos ejes regionales.

Retoman las maneras tradicionales de apropiación y reproducción de los sistemas de música tradicional para integrarlas a las prácticas de las escuelas en negociación con las maneras desarrolladas por la tradición académica de la música para procesos formativos y elaboración de análisis, descripción y desarrollo general de las actividades musicales.

Propone modelos de análisis y descripción de los diversos sistemas de música tradicional apoyándose en procesos investigativos propios y/o retomando procesos investigativos y descriptivos desarrollados en otros contextos a partir de sistemas de músicas (tradicionales). También hay que tener en cuenta que para el desarrollo de este proyecto es necesario conocer algunos conceptos sobre cultura, lo artístico y lo musical, los cuales son vitales para el éxito del proyecto.

Para lograr comprender más el arte y la realidad en que viven los artistas de música tradicionales, es necesario que directores musicales e instrumentistas participen en procesos de formación musical, y afianzar conceptos sobre, organología y morfología de la música; “ La participación cultural implica el estar de acuerdo con diversos aspectos de la cultura y poner en acción la voluntad para lograr ciertas metas u objetivos implícitos”, ya que por naturaleza el hombre es un ser social que busca el desarrollo para su comunidad, pues se tiene en cuenta que “Una comunidad es un grupo o conjunto de individuos, seres humanos”, quienes pueden compartir sus experiencias significativas y algunos elementos en común, como: costumbres, valores y roles sociales, lo que les permite tener identidad cultural, “la cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros verdaderos humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que lo trascienden”³.

Por otra parte, es necesario tener en cuenta que este proyecto es una investigación cualitativa, con enfoque etnográfico y descriptivo, de allí la importancia que tiene el paradigma interpretativo, donde “ el en el proceso del conocimiento se da una interacción entre sujeto y objeto. En el hecho ambos son inseparables”, lo que permite que se busquen interpretaciones. Además, la investigación que se plantea utiliza preferentemente información cualitativa proveniente de entrevistas con preguntas abiertas y con una exploración profunda, observación participante, documentos, videos. El informe final puede ser el explicar las diversas situaciones estudiadas, ya que se limita a investigar a

³ www.sinic.gov.co/SINIC/Publicaciones/Archivos/1251-2-1-20-200835121814

conjuntos musicales pequeños, que son la unidad o muestra, de donde es posible adquirir información, y el análisis reflexivo, con el fin de poner a la luz de la teoría.

Figura 2. Músico de la Banda de Hojas y Puros



Figura 3. Conjuntos de Música Tradicional



4.3 MARCO CONTEXTUAL DEL MUNICIPIO DE PUERRES

El Municipio de Puerres presenta una población de 9.700 habitantes, que tiene como génesis las familias Cánchalas, Chapal, Chapuel, Tescual y Puerres a quienes se les atribuye la fundación de este pueblo nariñense.

La comunidad del municipio de Puerres se caracteriza por poseer ciertas costumbres, tradiciones y creencias que han ido transmitiéndose de generación en generación, de las cuales persisten actualmente.

El Municipio de Puerres se encuentra situado en el sur-oriente el departamento de Nariño, República de Colombia, en el nudo de los Pastos con una extensión aproximada de 457 kilómetros cuadrados (según instituto Geográfico de Agustín Codazzi), y con una altura de 2817 metros sobre el nivel del mar.

Limita al norte con los municipios de Funes y Pasto, al oriente con Pasto y Putumayo, al sur con el municipio de Córdoba, al occidente con los municipios del El Contadero e Ipiales.

Figura 4. Croquis de Puerres



Puerres es uno de los municipios del departamento de Nariño, que se identifica por su riqueza natural, histórica y cultural⁴, por lo anterior, resaltamos que:

⁴ www.puerres-narino.gov.co

Ante tal acontecimiento histórico ocurrido en 1.901, el honorable Consejo Municipal de 1.925, conformado por los ciudadanos Juan Evangelista Revelo, Ramón Bucheli, Eloy Recalde, Olegario Riascos y Lucindo López, decidió cambiar el nombre de Banda Municipal por el de "Banda 20 de Septiembre" para resaltar y conmemorar la mencionada fecha; día y año en que terminó la guerra civil de los mil días en el sur colombiano, donde Puerres fue el teatro principal del sangriento combate que se efectuó entre la fuerza legítima y el caudillo revolucionario General Avelino Rosas. En esta lucha perdió la vida el fundador y músico Zoilo Huertas en el sitio denominado Palo Grande (Puerres) quien buscaba la tranquilidad y armonía para su tierra.

En un principio, los músicos vestían con su traje tradicional: sombrero, ruana y alpargatas, aunque otros con los pies descalzos y maltratados de tanta procesión y desfiles en que participaban.

Según versión del señor Eliseo Calvachi Huertas, la trompeta además de sonar con la Banda, él la empleaba para llamar a los músicos a los ensayos.

Cuenta también que el señor Manuel Sorche era otro solista que llamaba a ensayos con el toque de bombo

La Banda 20 de Septiembre ha sido el semillero de pequeños artistas a través de la escuela de música "Floresmilo Flores", oficializada mediante resolución No. 008 de febrero 13 de 1991, por el Honorable Consejo Municipal de Puerres, mediante acuerdo No. 013 de diciembre 1 de 1990.

En dicha escuela han figurado como instructores: Chucho Burbano, Carlos Aguilar, Carlos Botina, Marino García, Jesús Cortés, Henry López, Andrés Moreno, Libardo Calvachi, Juan Pablo Nastar, Jhony Lucero, Cristian Calvachi, Wilson López, Ferney Lucero, Álvaro Guerrero, Gerardo Tonguino, Albeiro López, Iván Lucero y Edwin Pérez, quienes con muy buena voluntad han sabido enseñar a tocar o ejecutar los instrumentos musicales, logrando así promover el talento artístico de los niños y jóvenes estudiantes que, posteriormente, integrarán la gran Banda.

La Banda 20 de septiembre, tiene por patrona a Santa Cecilia y por patrono al Señor de los Milagros, pues cada uno de los músicos tiene una fe cristiana católica que está bien marcada; tradición religiosa que se ha venido transmitiendo de generación en generación. Dentro de la música tradicional hay que destacar a la agrupación musical Los Auténticos, bajo la dirección de Gerardo Tonguino, con el ánimo de representar al municipio de Puerres en concursos y encuentros de música campesina a nivel departamental, y animar las distintas fiestas religiosas, sociales y culturales de la región.

Figura 5. Los Auténticos



4.3.1 Compositores y Escritores Puerreños

4.3.1.1 Carlos Alberto Hernández Flórez

Nombre: Carlos Alberto Hernández Flórez
Fecha de Nacimiento: 24 de abril de 1957 - Puerres
Documento de Identificación: C.C. 12.962.086 de Pasto
Estado Civil: Soltero
Edad: 52 años
Estudios Realizados.
Primaria: Escuela Piloto
Secundaria: Instituto Educativo Juan XXIII
Título Obtenido: Bachiller

Cursos:
Secretariado Comercial
Sistemas
Técnico Electricista (Matricula Profesional)
Electrónica
Construcción
Vida Personal Profesional
Maestro en construcción y electricidad

Actividad Musical
Autoformación Musical
Métodos: Educación Instrumental, guitarra, requinto, piano bajo

Ritmos musicales que utiliza para su composición

- 1) San Juanitos.
- 2) Corridos

- 3) Vals
- 4) Pasillos
- 5) Boleros (Tríos)

Temas más difundidos.

- 1) No me importa
- 2) El que la hace la paga
- 3) 15 primaveras
- 4) Arrepentida
- 5) Quiero ser

Edición de Un libro: El Manantial (De carácter sentimental y social), utiliza la ritma consonante, métrica y gran variedad de figuras literarias (Símil, Metáfora, hipérbole).

Aspecto armónico en las composiciones musicales. Utiliza armonía tradicional, en las tonalidades de LA menor, MI menor, DO mayor, RE mayor, RE menor.

SOY DE NARIÑO.

Soy de Nariño de ruana y de sombrero
cómo yo admiro mi tierra y sus encantos,
con alpargatas recorro su sendero
con mis amigos, mujeres y otros tantos.

Y cuando llega el día de carnavales
todos gozamos alegres la pintica,
pues estas fiestas no hay en el mundo iguales
quién no ha venido a darse una vuelta.

(Coro)

Aquí se goza mejor
siguiendo su tradición,
carnavales de color
con el alma y corazón.

EL TECHADOR DEL PUEBLO

Por aquí vuelve de nuevo
un hombre que andaba ausente,
es el techador del pueblo
que regresa a ver su gente.

Yo he techado muchas veces
en mi pueblo y otros más,

yo techo años y meses
ven negra y lo comprobás

El techador de éste pueblo
dicen que ya se murió,
a mí me queda el consuelo
de que ahora techo yo.

Yo nunca techo con paja,
ni tampoco con cartón,
yo si techo es con marmaja
porque esa es mi profesión.

A veces de noche techo
cuando no me alcanza el día,
muchas veces ya lo he hecho
yo techo con garantía.

De tanto vivir techando
yo no sé qué voy hacer,
mis manos se están hinchando
ya no puedo ni comer.

Ya teché lo de adelante
por ahora no techo más,
hoy ya trabajé bastante
mañana techo por tras.

Ay negrita si supieras
que yo techo cosa buen,
sólo conmigo estuvieras
atendiendo mi clientela

NADIE COMO TÚ

Estoy pensando en ti hace mucho tiempo
en que pueda llegar a conquistarte,
sólo quiero decirte lo que siento
que mi gran ilusión llegar amarte.

Cómo quisiera ser tu único dueño
y disfrutar tu amor y tu mirada,
y ser siempre de ti mi gran empeño
si teniendo tu amor no falta nada.

Cómo quisiera yo soñar contigo
y ya no separarme ni un instante,

para ser más que tú mejor amigo
y hasta llegar a ser tu fiel amante.

Yo te entrego mi amor sin condiciones
si a nadie como tú he querido tanto,
tú harás realidad mis ilusiones
por eso con amor a ti te canto.

Sé que ya no podré vivir sin verte
si nadie como tú me ha ilusionado,
a ti toda mi vida he de quererte
como a nadie jamás así he amado.

LA VIDA ES ASÍ

El día que yo me muera
que nadie llore por mí,
eso le pasa a cualquiera
porque la vida es así.

Tampoco quiero sus flores
no se deben molestar,
aunque sean de mil colores
ya no las puedo mirar.

A todo muerto se olvida
no se debe recordar,
los favores en la vida
cuando se los pide los debemos dar.

No quiero lujos postreros
no se pongan a llorar,
todos somos pasajeros
y al fin todo es igual.

Adiós queridos amigos
no se lamenten por mí,
preocúpense por los vivos
los muertos no son de aquí.

4.3.1.2 Raúl Arteaga Chávez. Nació un 28 de septiembre de 1930 en el hogar del señor Manuel Arteaga y señora Rosario Chávez de Arteaga. Los estudios primarios los realizó en la escuela urbana de su pueblo de origen, los secundarios los inició en el "Junio rato San José" de Popayán y los terminó en el "Escolástico

Nuestra Señora de los Andes" de Cali. Con vocación de apóstol y excepcionales dotes para la docencia curso los estudios superiores en la capital de la República, optando el título de Lic. En Filosofía y tecnología de la Universidad Santo Tomas; Magíster en filosofía y letras de la Universidad Católica de La Sallé, y actualización tecnológica en la universidad Javeriana. Ha realizado cursos de capacitación de Ascetismo y Espiritualidad Marista en Roma; Montaje Audiovisual y su pedagogía, en México; Pedagogía de la educación, en San José de Costa Rica; Futuro de la educación del sacerdocio y de la vida religiosa, en Río de Janeiro; Seminarios sobre música y pintura en París y Madrid, respectivamente; y, cursos de renovación Religiosa en Guatemala.

Tiene a su haber, como testimonio de su bagaje intelectual, obras que ha dado a la publicidad como, "Lenguaje Total y Renovación Pedagógica", "la enseñanza de las humanidades en la universidad Colombiana", "Letra y Música, Escudo del municipio de Puerres", y otras de carácter pictórico, musical y literario. (Vocación de un pueblo, Impreso en Auge impresores Ltda. Bogotá 1987.)

HIMNO DEL MUNICIPIO DE PUERRES

Letra: Raúl Arteaga Chaves
Música: Pedro Heriberto Morán Vivas⁵

CORO

Salve Puerres, de labriegos
y de héroes y de Dios.
Salve raza del patriarca
Que me dio su corazón.

ESTROFA I

Por tus fértiles senderos
Con la aurora por blasón.
Cánchala viajo descalzo
y esta tierra germina.

ESTROFA II

Trigales donde mis padres
Arrullaron su ilusión
y entre ríos y maizales
Me enseñaron la verdad.

ESTROFA III

⁵ www.youtube.com/watch?v=ybtLqmJX1R0

Gloria a ti suelo Puerreño
Donde la fe secular
y la sangre del arado
Cultivaron mi heredad

ESTROFA IV

Por los cielos Colombianos
ya tu hijo pregonó
los tesoros de este reino
con su ciencia y su valor

ESTROFA V

Hoy tus hombres y mujeres
Te recuerdan tu misión.
Ser ejemplo de TRABAJO
y mansión de LIBERTAD.

4.3.1.3 José Artemio Bravo. Nació en Puerres el 15 de agosto de 1947. Es hijo de un humilde hogar campesino, dedicado a la agricultura entre otros trabajos. Sus estudios primarios lo realizó en su tierra natal, alternándolos con la música, calidad que salió a relucir desde su niñez. Sus *estudios* secundarios los realizó en el colegio "Juan XXIII", del cual con un pequeño grupo de puerreños, es alumno fundador. Terminado el ciclo básico hizo sus estudios en la escuela normal en el Instituto Pedagógico Militar de la ciudad de Pasto, donde obtuvo el título de maestro. Es fundador del grupo folclórico "Guaraní", conformado por cinco educadores. Se dedicó al cultivo de la poesía desde sus últimos años de secundaria, a comienzos de los años 70s. De su pluma han surgido muchos poemas que aún se encuentran inéditos, algunas canciones que han sido interpretadas por el grupo folclórico, algunas obras de teatro también inéditas, salvo una de título "El final *de* los viles" que *fue* representada por un grupo de estudiantes.

José Artemio Bravo pertenece a una época diferente a los poetas anteriores, hecho que marca actitudes diferentes, tanto en el escrito como en la ideología y costumbres del hombre puerreño. Se destaca en la época de los años 70. Generación caracterizada por la evolución en diferentes campos, debido a la ampliación de una educación más avanzada tanto en el sector urbano como rural. Este aspecto educativo ha permitido el cambio en la ideología de los individuos, especialmente en la juventud de esta nueva generación, quienes luchan contra todo lo que creen que es injusto, y sobre *todo* sienten *que* el trabajo *del* hombre campesino no es valorado.

5. METODOLOGIA

El desarrollo de este proyecto obedece a una investigación cualitativa, con enfoque etnográfico y descriptivo que tiene en cuenta un proceso de trabajo sistemático organizado que registra una información objetiva de fuente primaria.

Para la recuperación de registros de videos, audios (CD, casetes) y letras de las prácticas musicales más significativas se realiza un archivo y sistematización. Además se diseña como estrategia metodológica unas entrevistas a grupos focales y grabación de videos, (historias de vida cara a cara sobre la vida de los compositores), como también el repertorio inédito y popular que mas se pregona en los diversos eventos de carácter sociocultural. Además es importante adquirir la información de gestores culturales, de algunos músicos que han realizado el papel de directores, monitores, como también, tener en cuenta a fundadores de las distintas agrupaciones musicales, y así poder ampliar y confrontar la información obtenida para su credibilidad.

Partir de los registros obtenidos se analizaran y caracterizaran los aspectos concerniente nivel rítmico, melódico y armónico para encontrar estructuras musicales que identifiquen dichas músicas.

A partir de las entrevistas y registros que generan la comunidad donde se producen las músicas se recogió información relativo a la identidad cultural del contexto.

Para el proceso de sistematización se procedió a elaborar las correspondientes fichas y cartillas de inventario según las técnicas y procedimientos estandarizados establecidos en los centros de documentación musical existentes, construidas a partir de varios descriptores que permitieron la consolidación de la información biográfica y documental y un acceso técnico a partir de descriptores, para la construcción de una base de datos.

5.1 TECNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCION DE DATOS

A fin de realizar la investigación (cualitativa con enfoque etnográfico,) y analizar profundamente la realidad en que vive los conjuntos de música tradicional, nos vemos obligados a utilizar diversas técnicas e instrumentos flexibles, claros y adaptables a las situaciones, como: observación, historias de vida, grupos focales, encuestas y entrevistas, haciendo uso de papelería, computador, cámara fotográfica y de videos, recolección de CD, videos, fotos, con el fin de plasmar sistemáticamente el levantamiento cartográfico efectivo de la música tradicional en la zona rural de el municipio de Puerres y así establecer un plan de acción a corto y lejano plazo, que conlleve al reconocimiento y fortalecimiento de los valores culturales de la región, a fin de no ignorar a nuestros artistas que día a día laboran en el campo, y sacan un poco de su tiempo para dedicarse a la música, y

que por ende estos proceso conllevaran a una transformación social, principalmente del contexto donde interactúa el artista puerreño.

Gracias a los antecedentes históricos y culturales que parcialmente se han conocido, permitió llegar donde las personas que tenían la información (fuente primaria) para se verás en los que hoy aquí se sistematiza.

El equipo de investigación, por ser músicos, ha permitido tener un mayor acercamiento con los diversos artistas de los diversos conjuntos; pero se puede decir que la observación permite escribir todo lo que sucede, y hacer una descripción objetiva, tener en cuenta que solo vale lo escrito y se registra de una manera breve y de Manera ampliada; la entrevista sirve para recoger información de los miembros de un grupo que presentan relaciones y características muy semejantes, pues esta técnica puede ser abierta, focalizada, individual o grupal, con preguntas cortas, claras y fáciles de comprender y responder; las historias de vida permiten mayor acercamiento y reconocimiento del trabajo musical que se ha venido dando a través de la historia.

El proceso metodológico abordado en este proyecto permite un procesamiento sistemático ordenado para la interpretación de datos, y que fue necesario acudir a las asesorías planeadas por la universidad, pero que también, fue vital la lectura de algunos libros sobre investigación, y con respecto al título, al problema y a los objetivos aquí planteados, para el éxito del proyecto.

Se ha hecho necesario tomar una población y muestra de los diversos conjuntos musicales, teniendo en cuenta su organización, creatividad y representación cultural, a fin de indagar más sobre el tema, problema y objetivos que se plantean a lo largo de este proyecto de grado.

5.2 POBLACION Y MUESTRA.

Para garantizar una investigación real y profunda se ha determinado que el objeto social u objeto de estudio sean: La Banda de Hojas y Puros, Benigno Moreno y su Grupo Musical, Brisas de Puerres y los Trovadores del Recuerdo, de los cuales se dará a conocer posteriormente la vida artística de los conjuntos, sus temas inéditos, y sus compositores, por cuanto es pertinente resaltar la creatividad musical y la originalidad de la naturaleza que tiene la comunidad.

6. ANALISIS DE LA INFORMACION

6.1 LA BANDA TIPICA DE PUERRES

Figura 6. Banda de Hojas y Puros



6.1.1 Reseña Histórica. La banda de hoja y puros de la vereda Yanalé (municipio de Puerres), utiliza algunos instrumentos naturales como la hoja y el rondador, pero también utilizan el violín, el bombo, el tambor, la peineta y platillos, para realizar sus respectivas presentaciones artísticas dentro del ámbito regional y departamental, y que esta banda se ha convertido en un patrimonio cultural muy destacado en la región y de orgullo para el municipio. Fue fundada por personas amantes del folclor, y viendo la necesidad de alegrar su vereda y las fiestas populares como carnavales y festejos del adulto mayor. Se presentó por primera vez un 15 de Junio de 1930 en las fiestas de San Isidro, con el Nombre de "SAN ISIDRO", don Joel Rodríguez quien interpretaba el clarinete fue el director por un periodo de 10 años y luego pasó a ser director de las bandas de Gualmatán y Puerres con las que compartió sus composiciones y arreglos musicales.

Los primeros integrantes fueron:

NOMBRES Y APELLIDOS	INSTRUMENTO
Aureliano Hernández	Violín
Elisa Narváez	Violín
Samuel Guevara	Violín
Adán Chalacán	La Hoja
Alberto Hernández	Platillos
Adonias Sarchi	Bombo
Eusebio Chilamá	La Caja
Celestino Zuñiga	Puro
José Obando	Puro
Celio Díaz	Puro
Elías Arroyo	Puro
Zabulón Hernández	Puro
Calixto Suárez	Puro
Teófilo Bolaños	Puro
Joel Rodríguez	Clarinete
En su mayoría fallecidos.	

Luego desapareció por una larga temporada.

En vista de la pérdida de esta banda musical la vereda Yanalé quiso revivir estos valores culturales e innatos de esta región.

En el año del 2004 con la idea del profesor Jorge Huertas para participar en el concurso del adulto mayor, se la volvió a reorganizar con los hijos, nietos, bisnietos y amantes de esta música y con la coordinación de Julia Hernández y dirigidos por Ángel Hernández, se hizo la participación siendo ganadores en Puerres, luego en Pasto, desde ese momento esta banda fue conocida a nivel departamental y nacional.

Logros: Ganadores de un viaje a Cartagena de don Adán Chalacán, uno de los sobrevivientes de esta banda dos veces ganadores en la modalidad de murgas en el 6 de enero.

Grabación de documentales para la radio y televisión por el comité de cultural de Nariño, quien gracias a ellos fue difundido por el departamento y el país como de ustedes son conocedores.

INTEGRANTES

Ángel Hernández
Adán Chalacán
Enrique Zúñiga
Aureliano Chalacán
José L. Benavides
Arturo Termal
Eduardo Villarreal
Camilo Termal

INSTRUMENTOS

Violín
Hoja
Hoja
Rondador
Caja
Bombo
Platillos
Maracas

Instrumentista de Puros

Henry Hernández
Jorge Vitery
Reinel Hernández
Jonathan Vitery Benavides
Pablo Arango
Julieta Benavides (Coordinadora)

Paola Arango
Carlos Campaña
Carlos Benavides
Dra. Marcela Benavides
Julia Hernández
Luis Acosta

Hoy en día esta Banda tiene varios valores de la música tradicional y autóctona de nuestra vereda y del municipio de Puerres.

La crítica destructiva nos valores y la crítica constructiva nos fortalece.

6.2 JOSE BENIGNO MORENO Y SU GRUPO MUSICAL

Figura 7. José Benigno y su grupo musical en carnaval

Jose Benigno Moreno Y Su Grupo Musical



Puerres - Nariño - Colombia

Figura 8. José Benigno y su primera producción musical



AÑORANDO MI TIERRA LOS ASES DE COLOMBIA	3:50
LA CHICHA Y EL AGUARDIENTE LOS MONTALVINOS	3:56
CORAZON ENTRISTESIDO ROCK STAR	3:19
SIEMPRE IGUALES HÑOS GOMEZ	3:19
CONSUELITO RICARDO SUNTAXI	3:46
TRISTE NAVIDAD JOSE BENIGNO MORENO	3:47
SUFRIR POR UN QUERER JOSE BENIGNO MORENO	4:10
POR QUE TE VAS GRUPO LOS DE ADENTRO	3:18
PLATO DE CUY DON MEDARDO Y SUS PLAYERS	3:09
TRISTE Y SOLO LOS NADA QUE VER	3:42
ROSA MARIA TRIO FRONTERIZO	3:28
LA SEÑORA CASADA HERMANOS MENDOZA	3:17
TE EQUIBOCASTE HERMANOS GOMEZ	2:53
CUANDO PIENSO EN TI TRIO FRONTERIZO	4:26
TU YA NO ME QUIERES RICARDO SUNTAXI	3:08
DESICION CARLOS ZABEDRA	3:43
SOY COLOMBIANO TRIO FRONTERIZO	3:39
LEJOS DE TI MI VIDA HÑOS GOMEZ	2:39
PENSANDO EN TU AMOR TRIO FRONTERIZO	3:38
CARIÑITO LOS NADA QUE VER	3:55
POR QUE QUIERO Y PUEDO QUINTERO DELGADO	4:08
ROSA BLANCA LOS NARIÑENSES	3:48

6.2.1 Biografía del Compositor José Benigno Moreno

Lugar de Nacimiento: Puerres Nariño

Fecha de Nacimiento: Marzo 16 de 1947

Identificación: CC No. 5309071

Estado Civil: Casado

Edad: 64 Años

Estudios Académicos: Grados 1 y 2 Escuela Mixta de Maicira (Puerres)
Grado 3 Escuela Casa Mariana (San Juan de Pasto)

Estudios Musicales: Clases con los profesores: Joel Rodríguez, Cornelio Paredes, Gerardo Tonguino, Martín Mena y Andrés Benavides.

Instrumentos que Ejecuta: Requinto, guitarra, bajo eléctrico, acordeón, piano electrónico, guitarra eléctrica y percusión menor. También le gusta el canto.

Temas Inéditos: Triste Navidad (porro), Yo Quiero a mi Negrita (bambuco), Tierra de Nariño (cumbia), Gualmatán Balcón de Flores (cumbia), Sufrir por un Amor (corrido).

Participación y Representación Cultural: En eventos socioculturales (religiosos, fiestas patrias, carnavales y programas radiales)

Actividad Laboral: Músico, carpintero, coplero, agricultor y elabora instrumentos de cuerda como la guitarra y la citara, y algunos instrumentos de percusión (timbas, tambores y bombos)

Ha recibido apoyo de: Ex alcalde Germán Benavides Nostar (dotación de algunos instrumentos musicales, talleres y uniformes para su grupo musical). Por parte del Ministerio de Cultura ha recibido difusión por la televisión, y la emisora Verde Estéreo ha promovido su repertorio popular e inédito. Sus amigos y familiares son colaboradores en el marco musical (Tania, Doris, María Eugenia, María D., Ferney y Marceliano Cuarán y Vicente Guerra)

Ritmos que más interpreta: Vals, corrido, bambuco, cumbia, porro, san Juanito, pasillo, pasacalle, cumbión y bolero.

Clase de Armonía que utiliza para sus creaciones: Armonía Tradicional.

6.3 BRISAS DE PUERRES

Brisas de Puerres Inició en el año de 1960, en ese entonces como director del grupo el señor Antonio López, como responsable del requinto, Carlos López, primer marcante, Argemiro López, en el segundo marcante, Rodrigo López en la carrasca y vocalista, esto fue hasta el año de 1970, Luego se conformó con los siguientes integrantes:

Macario Ardila: como vocalista y guitarra marcante

Sergio Antonio Hernández: Vocalista y guitarra marcante

Rodrigo López: en la Timba, carrasca y segunda voz

En 1985, se conformó el grupo con las siguientes personas:

Laureano Calderón: Primer guitarra marcante y primera voz

Vicente Rodríguez: Segunda guitarra marcante, (fallecido)

Gerardo Tonguino: en el bajo

Libardo Calvachi L: en el saxofón alto

Desde 1988 hasta la fecha el grupo se conforma con las siguientes personas:

Antonio López, en el requinto y segunda voz

Laureano Calderón, en la primera guitarra marcante y primera voz

Hernando Arias, en Segunda guitarra marcante

Este grupo ha participado en los eventos culturales y religiosos de nuestro municipio y en especial en la vereda Tescual Alto.

También ha participado en las emisoras Radio las Lajas, Puerres Estéreo, Verde Estéreo, (Gualmatán), Realeza Estéreo (Córdoba) Ecos de Pasto, Radio Ipiales; además la grabación de tres temas en el Fondo Mixto de la casa de la Cultura de Nariño, temas que son de autoría de los señores: Laureano Calderón y Antonio López

Además existe un CD, con 18 temas inéditos cuyos títulos son:

- 1.-BRISA DE PUERRES
- 2.- TIERRA DE COLOMBIA
- 3.-YO SOY DEL SUR
- 4.-QUE NO NOS FALTE EL AGUA

- 5.-SUR DE NARIÑO
- 6.-HOMBRE CAMPESINO
- 7.-COPLAS CAMPESINAS
- 8.-TRAGEDIA FATAL
- 9.-EL HUERFANITO
- 10.-LINDO PUERRES
- 11.-PLEGARIA AL SEÑOR DE LOS MILAGROS
- 12.-HOMENAJE AL NIÑO JESUS "TESCUAL ALTO"
- 13.-CON TODO EL CORAZÓN
- 14.-PARA TI MUJER QUERIDA
- 15.-MUJER DE MIS AMORES
- 17.-BELLA PUERREÑITA
- 18.-CUMPLE AÑOS A VERDE STEREO

Los compositores manifiestan: "Hicimos el arreglo musical al tema: Gualmatán Monte Florido, de la autoría de Miguel Ángel Rosero, del municipio de Gualmatán"

6.3.1 Biografía De Laureano Calderón Vallejo

Lugar de Residencia:
Tescual Alto

Años de iniciación a la Música:
Empezó desde los 8 años con la ayuda de su padre.

Acompañantes:
Antonio López
Rodrigo López

Nombre de la Agrupación:
"BRISAS DE PUERRES"

Instrumentos:

- Guitarra
- Maracas
- Carrasca

Sus presentaciones

Las realizó en diferentes eventos de la Provincia de Obando:

- Radio Las Lajas
- Real Estéreo (Córdoba)
- Puerres Estéreo (Puerres)
- Verde Estéreo donde grava su CD en marzo del año 2003.

Además se presentó en:

- La Semana Cultural
- Los Carnavales
- Y en distintos eventos culturales y religiosos del municipio.

Premios obtenidos:

- En los carnavales del año 1998
- En Gualmatán, serenata al Señor de Los Milagros, 30 de enero del 2003
- En San Mateo, concurso campesino, 13 de diciembre de 2009.

Composiciones:

- Brisas de Puerres
- Tierra de Colombia
- Soy del sur
- Que no nos falte el agua
- Sur de Nariño
- Hombre campesino
- Coplas campesinas (A Gualmatán)
- Tragedia Fatal
- El huerfanito
- Puerres mi lindo Puerres
- Plegaria al señor de los milagros
- Divino Niño Jesús
- Con todo el Corazón
- Mujer de mis ensueños
- Bella Puerreñita
- Letra de una de sus canciones

HOMENAJE AL DIVINO NIÑO JESÚS

Divino Niño Jesús
te canto con devoción
divino niño Jesús
te entrego mi corazón

Divino niño Jesús
enviado del padre Dios
para amarnos y salvarnos
divino niña Jesús

Sus brazos llenos de Amor
extiende niño Jesús
para darnos luz y fe
la esperanza y el perdón

6.4 TRIO AMISTAD

En el año 1.971 de empezó a organizar el grupo que se llamaba los “BORINQUIÑOS” sus primeras interpretaciones algunas de ellas fueron:

El Valls – cenizas

En Boleros: Motivo y razón

Y toda la música de la época (años 70's)

Sus integrantes:

- PEDRO SALCEDO (guitarra, arpa y acordeón)
- OMERO SALCEDO (guitarra)
- ERASMO ESTRADA (carrasca)
- NOEMI TERAN (guitarra)
- EDMUNDO TERAN (maracas y vocalista)
- JOSE VALENZUELA (guitarra)
- HERNANDO ARIAS (timba).

Actualmente el Trío se llama “TRIO AMISTAD”, conformado por:

- EDMUNDO TERAN (vocalista)
- ANGEL CULCHA (guitarra)
- PEDRO SALCEDO (requinto).

6.5 MONOPAMBA Y SU MUSICA

Figura 9. Los Cómplices



En el Corregimiento de Monopamba en el año 2004, con iniciativa del señor Querubín Cuasapud, se formó en aquel entonces el grupo "Tecno cumbia del sur" integrada por Darío Mena, Sonia Delgado y Querubín Cuasapud, con instrumentos como un piano, un güiro y una guitarra eléctrica.

Así fue como funciona este grupo e hizo gozar en algunas ocasiones a este Corregimiento.

De ver la carencia de instrumentos y de integrantes. Otros quisieron ser parte de este rol musical.

Dos años después o sea en el año 2006 a raíz de la ausencia permanente de señor Querubín Cuasapud. En un rose verbal de talentos se decide en formar o seguir con este deseo.

Esta vez con más integrantes y mejores ideas. Se empezó por adquirir instrumentos, ha logrado este punto: se sigue por la ejecución de estos y por último la combinación en ensayos de instrumentos y saberes.

Y lo que hoy en día conforma a los "CÓMPLICES":

- Freider Tonguino (Director y bajista)
- Víctor Hugo Gelpud (Vaca lista)
- Diego Tonguino (Pianos)
- Dairo Mena (Batería)
- Sonia Delgado (Guitarra eléctrica)
- Delia Delgado (Mareante)
- Robinson Tonguino (Güiro)
- Jesús Landazuri (Güiro y Congas)

Hoy en día con estos instrumentos y talento de los integrantes "LOS CÓMPLICES" cuentan con un repertorio de música tropical y con muchas ganas de ser conocidos por otras comunidades ajenas a este corregimiento:

De igual manera "LOS CÓMPLICES" han participado en programas culturales y en ocasiones especiales.

Cuadro 4. Perfil Ocupacional de los Artistas de la Música Tradicional en Puerres.

OCUPACION	No. DE ARTISTAS
OBREROS	10
EMPLEADOS	4
CAMPESINOS	10
ARTESANOS	3
JORNALEROS	5
COMERCIANTES	2
TRABAJADORES INDEPENDIENTES	15
PROFESIONALES	2
ESTUDIANTES	12
<p>Podemos apreciar, que la mayoría de los instrumentistas y vocalistas de los conjuntos de música tradicional tienen diversas responsabilidades que cumplir a parte de la música, pero que sin embargo, también necesitan que sean tenidos en cuenta.</p>	

Cuadro 5. Distribución Geográfica de las Agrupaciones y compositores de Música Tradicional

AGRUPACIONES Y COMPOSITORES	PAIS	DEPTO	MUNICIPIO	BARRIO	VEREDA	CGTO	UR B.
ESCUELA DE MUSICA TRADICIONAL	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL CENTRO			
LOS AUTENTICOS	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	ESMERALDA			
BANDA DE HOJA Y PUROS	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES		YANALE		
JOSE BENIGNO MORENO Y SU GRUPO MUSICAL	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL ESCRITORIO (ALTO)			
BRISAS DE PUERRES	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES		TESCUAL ALTO		
TRIO AMISTAD	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL ESCRITORIO (BAJO)			
LOS AMIGOS	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES				
LOS TROVADORES DEL RECUERDO	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES		LOMA REDONDA		
LOS COMPLICES						MONO PAMB A	
JOSE ARTEMIO BRAVO	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL ESCRITORIO (ALTO)			
CARLOS ALBERTO HERNANDEZ FLOREZ	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES				LA PAZ
FERNEY LUCERO CALVACHI	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	ESMERALDA			
HENRRY LOPEZ	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL CENTRO			

NASTAR							
LAUREANO MIGUEL CALDERON VALLEJO	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES		RESCUAL ALTO		
ANTONIO LOPEZ	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES		TESCUAL ALTO		
RIHARD ARIAS R.	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL ESCRITORIO (BAJO)			
JOSE IGNACIO CALVACHI LOPEZ	COLOMBIA	NARIÑO	PUERRES	EL CENTRO			
ALBEIRO ORTIZ Q	COLOMBIANO	NARIÑO	PUERRES	LA CRUZ			
LIBARDO CALVACHI L	COLOMBIANO	NARIÑO	PUERRES	EL CENTRO			
WILSON ANDRES LÓPEZ NASTAR	COLOMBIANO	NARIÑO	PUERRES	EL CENTRO			
EDWIN PEREZ	COLOMBIANO	NARIÑO	PUERRES	ESMERALDA			

7. PRESUPUESTO

7.1 COSTO TOTAL DEL PROYECTO

\$ 320.000, distribuidos de la siguiente forma:

Costos en transporte:	\$ 50.000
Costos e sistematización:	\$ 160.000
Costos en Grabación de videos y Audios:	\$ 70.000
Costos en elaboración de cartillas didácticas, papelería y archivos de partituras de música inédita:	\$ 30.000
Costos de Gastos imprevistos:	\$ 10.000

8. INFORME FINAL

8.1 ANILISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 1 (MUSICA TRADICIONAL)

8.1.1 Recuperemos nuestra música tradicional. La música se ha convertido en el pasatiempo más significativo, que surge de una motivación personal, que se combina con deseos, necesidades, alegrías y tristezas, después de un arduo trabajo con la tierra y demás manifestaciones culturales.

A lo largo de las jornadas de trabajo en el campo y en medio del quehacer musical se expresan ideas de organización y acciones que conllevan a valorar la música tradicional, la cual expresa el verdadero sentido humano de sentimientos que se plasman en canciones de amor y sentido patrio, como se aprecia en sus letras y repertorio con ritmos muy alegres (bambucos, sanjuanitos, son sureño, cumbias, corridas). Ver anexo A

Los integrantes de los conjuntos de música tradicional son personas a pesar de ser obreros, jornaleros, comerciantes, trabajadores independientes y algunos estudiantes, pues crean espacios para la recreación y aprovechamiento del tiempo libre (Constitución Política), como: componer música e interpretar los instrumentos musicales (como se aprecia en el cuadro 2 y 3 y en las diferentes figuras).

Por otra parte la música tradicional en Puerres se ha visto fortalecida con la escuela de música “Joel Rodríguez”, la que promueve a los artistas de música tradicional, gracias a la gestión y voluntad del señor Alcalde Eco. Carlos Alberto Chávez Mora (periodo 2008-2011), donde muchos de los niños, jóvenes y adultos pueden tener la oportunidad de aprender más sobre la música y también participar de ensambles musicales para presentarse en eventos especiales (fiestas patrias)⁶

8.2 ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 2 (MORFOLOGIA)

8.2.1 Los sentimientos musicales son huellas inolvidables. En ninguna época de la historia se ha desconocido que el hombre es un ser trascendental, creativo, inteligente, capaz de vivir en familia y sociedad, gracias a sus valores y sentimientos humanos que lo caracterizan y por otra parte la música se ha convertido en la compañera fiel, la que puede dar a conocer la sensibilidad de todo hombre y por tal razón la música ocupa un papel importante con el municipio de Puerres y principalmente en aquellos artistas que tienen la vocación y el talento para componer e interpretar diversos géneros y forma musical, que les permite tener un variado repertorio para toda ocasión.

⁶ www.laboratoriocultural.org/revista/archivo/1/juanluis.htm

A los conjuntos de música tradicional no ha tenido suficiente capacitación en gramática musical, conceptos teóricos y técnicos de las estructuras que implican el nivel rítmico, melódico y armónico, sin embargo tienen la habilidad de crear música y entonar repertorio de otros autores. Ver anexo A

En Puerres, la composición e interpretación musical toma como base diversas estructuras gramaticales, tales como: El compás de 6/8 para bambucos y son sureños; 2/4 o compás partido para cumbias, porros, pasacalles, sanjuanitos y corridos, donde se sienten los acentos y pulsos de manera periódica y monótona sin variaciones rítmicas en los instrumentos de percusión y en la guitarra marcante, generando también un acompañamiento armónico tradicional (I,III,IV,V,VI) para adornar la melodía que la lleva el acordeón, el requinto y en otras ocasiones las flautas, zampoñas, violín, hojas, peinetas y puros. Se sugiere observar anexo A (partituras)

Teniendo en cuenta el formato de registros, se puede decir que: La banda de Hojas y Puros está representada por Aureliano Chalacán, quien se destaca por tocar hoja y rondador para entonar las melodías: pobre corazón y la Guaneña, siendo este tema muy característico del folklore colombiano entre otros⁷.

A continuación damos a conocer una síntesis sobre los esquemas rítmicos, melódicos y armónicos que manejan los conjuntos de música tradicional en Puerres Nariño, como se aprecia en las siguientes figuras de textos musicales, donde se sistematiza una pequeña muestra de la organología y morfología del son sureño, bambuco, cumbia y corrido que interpretan los artistas (texto sistematizado por el grupo de investigación):

⁷ www.monografias.com/trabajos34/folclor-colombia/folclor-colombia.shtml

2

Fl.

Gro.

Timb.

C. Dr.

D. S.

Perc.

Req. 1

Req. 2

Ac. Gtr.

E.B.

Acc.

Synth

T

Vln. I

Musical score for measures 17-20. The score includes the following instruments and parts:

- Fl.**: Flute part, starting at measure 17 with a melodic line.
- Gro.**: Gong part, playing a rhythmic pattern.
- Timb.**: Timpani part, playing a rhythmic pattern.
- C. Dr.**: Conga Drums part, playing a rhythmic pattern.
- D. S.**: Double Bass part, playing a rhythmic pattern.
- Perc.**: Percussion part, playing a rhythmic pattern.
- Req. 1**: Recorder 1 part, mostly silent.
- Req. 2**: Recorder 2 part, mostly silent.
- Ac. Gtr.**: Acoustic Guitar part, playing chords.
- E.B.**: Electric Bass part, playing a bass line.
- Acc.**: Accordion part, playing a melodic line.
- Synth**: Synthesizer part, playing a melodic line.
- T**: Trumpet part, playing a melodic line.
- Vln. I**: Violin I part, playing a melodic line.

Measures 17-20 are marked with a first ending bracket and a '1.' marking. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

8.3 ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 3 (ORGANOLOGÍA)

Figura 10. Instrumentos Característicos de Puerres⁸



Cuadro 6. Instrumentos Musicales más utilizados por Los Conjuntos de Música Tradicional en Puerres

TIPO DE INSTRUMENTO	CANTIDAD
VIOLIN	1
LA HOJA	2
RONDADOR	1
GUITARRAS	4
REQUINTOS	2
TIMBAS	2
CARRASCAS (GUIROS)	3
TIMBALES	1
MARACAS	2
BOMBO	1
PLATILLOS	2
CAJA	1
PUROS	7
ACORDEON	1
BAJO ELECTRICO	1
PIANO ELECTRONICO	1
VOZ (SOLISTAS)	3
VOZ (CORISTAS)	10

⁸ www.mundoanuncio.com/zona/narino_176/categoria/instrumentos_musicales_26.html

Los formatos instrumentales de las músicas tradicionales son muy característicos y sencillos como pudimos apreciar anteriormente, hay que destacar también que los músicos demuestran mayor interés por interpretar puros, guitarras, y en una minoría tienen inclinación por la percusión y los instrumentos electrónicos, debido a la poca motivación por la falta de instrumentos musicales, ya que que el gobierno es poco sensible a estos procesos, porque el presupuesto es mal distribuido, pues solo les importa la banda, creyendo que los pequeños grupos no necesitan de dotación instrumental.

8.4. ANALISIS DE RESULTADOS DE LA CATEGORIA 4 (ORGANIZACIÓN, PARTICIPACION Y REPRESENTACION

8.4.1 Hacemos música para representar a nuestra comunidad. En el municipio de Puerres los diversos conjuntos de música tradicional, son músicos empíricos pero que les gusta crear música para fomentar el folclor , la cultura, alegrar a los amigos, familiares, y comunidad en general, en diversas fiestas de la vereda, el pueblo y otros municipios (Túquerres, El Contadero, Gualmatán....) con mucho compañerismo, solidaridad, respeto habilidad que los caracteriza. Atienden las invitaciones de profesores, religiosos, políticos y de personas civiles que necesitan de sus servicios para que amenicen eventos de carácter sociocultural como en: Fiestas patrias, fiestas religiosas, fiestas cívicas, eventos deportivos, carnavales, veladas o ceremonias espirituales, actos fúnebres, marchas por la paz.

La organización que presentan cada conjunto musical, les permite asistir a emisoras y eventos de mayor trascendencia dentro del ámbito regional y departamental, pues, el 95 % de los instrumentos que tienen son propios, aunque en regular estado, pero, no tienen que andar rogando o golpeando puertas a músicos u a otros municipios para que les presten instrumentos musicales, no a de demorar que el gobierno se sensibilice y le ponga mayor cuidado a estos artistas que también tienen derecho a beneficiarse de los rubros económicos, y puedan representar mejor a su comunidad, en encuentros de música campesina y en los medios de comunicación.

La proyección que comienzan a tener los conjuntos de las músicas tradicionales, tanto en el ámbito regional, como departamental, les ha permitido vivir experiencias satisfactorias como: acogida social afectiva de reconocimiento local, regional y departamental, a dar mucho realce al municipio, espíritu de colaboración y sentido de pertenencia por la comunidad. Hasta el momento no existe un conjunto musical que sea adscrita a empresas, o instituciones públicas u oficiales, porque no han tomado liderazgo para gestionar convenios y alianzas, solamente se espera que en el futuro se genere un mejor tejido social para que haya desarrollo cultural, con mejores condiciones de vida para la comunidad.

Cuadro 7. Organización, Participación y Representación Cultural

TIPO DE EVENTOS	UBICACIÓN GEOGRAFICA	ORGANIZADORES
CONCURSOS DE MUSICA	TUQUERRES – NARIÑO	ALCALDIA MUNICIPAL Y MINISTERIO DE CULTURA
TRADICIONAL PARTICIPACION EN LA RADIO	GUALMATAN – NARIÑO	EMISORA VERDE ESTEREO ALCALDIA MUNICIPAL
ENCUENTRO DE MUSICA	CONTADODERO, CORDOBA, POTOS	Y MINISTERIO DE CULTURA ALCALDIA MUNICIPAL
TRADICIONAL FIESTAS PATRIAS	PUERRES – NARIÑO	MINISTERIO DE CULTURA ALCALDIA MUNICIPAL Y
(20 DE JULIO Y 7 DE AGOSTO)	PUERRES Y GUALMATAN	FIESTEROS ALCALDIA MUNICIPAL Y JUNTA
FIESTAS RELIGIOSAS	PUERRES – NARIÑO	DE CARNAVALES ALCALDIA MUNICIPAL Y JUNTA
FIESTAS DE FIN DE AÑO	PUERRES – NARIÑO	DE CARNAVALES INSTITUCION EDUCATIVA JUAN
CARNAVALES	NARIÑO	XXIII
JORNADAS CULTURALES		

9. PROPUESTA

9.1 RECONOCIMIENTO Y DIVULGACION DE LA MUSICA TRADICIONAL DE LA ZONA RURAL DEL MUNICIPIO DE PUERRES – NARIÑO

Después de tener una visión de la música tradicional en el municipio de Puerres, han surgido mas propuestas culturales, para desarrollar con las nuevas autoridades del municipio. En el momento ya se cuenta con una riqueza musical tradicional, la cual va hacer valorada en el día del campesino, con la organización del Primer encuentro de música campesina y el ensamble de la banda 20 de Septiembre con los conjuntos de música tradicional, a demás también se dará la oportunidad a los compositores, para que graben su repertorio inédito, como un estímulo al artista, que ha sido ignorado por mucho tiempo. Con la información registrada en cartillas, archivos que se tiene, se realizarán seminarios, conciertos y ensambles musicales a lo largo del año 2012, como también se difundirá en las instituciones educativas la historia de la música regional, para que se haga un reconocimiento de nuestra identidad cultural. Se recomienda a los lectores observar los anexos, videos y audios.

10. CONCLUSIONES

La música tradicional refleja la idiosincrasia de las comunidades, la cual se encarga de promover los verdaderos valores culturales de la región.

Los instrumentos más característicos para realizar la música tradicional son: Flauta, violín, acordeón, guitarra, requinto, timba, güiro, bajo eléctrico, sintetizador.

Dentro del aspecto armónico, los artistas de música tradicional utilizan acordes y enlaces muy sencillos (I, IV, V).

Los conjuntos musicales gustan de participar activamente en ensayos y ensambles musicales para dar a conocer su repertorio musical en los diversos medios de comunicación (emisoras) y en eventos de carácter religioso, social y cultural, principalmente destacando la música nacional en las fiestas patrias.

Dentro de los conjuntos musicales se puede encontrar músicos con un gran espíritu creador, quienes en sus letras y melodías dan a conocer sus sentimientos humanos, de amor hacia sus seres queridos y hacia la patria.

11. RECOMENDACIONES

Se sugiere al gobierno Regional, Departamental y Nacional, que a través del Ministerio de Cultura se apoye con dotación de instrumentos musicales y mayor capacitación a los conjuntos que hacen música tradicional.

Es importante que la Casa de la Cultura y la Junta de Carnaval, con el apoyo de la Alcaldía Municipal y con la colaboración de la Institución Educativa Juan XXIII, se articulen proyectos que promuevan la difusión de la música inédita, como: Hacer grabaciones de audio y video, y además abrir espacios para encuentros culturales, para que la música tradicional tenga mayor trascendencia en los diversos ámbitos y por ende el talento musical de Puerres sea valorado en otras regiones.

Se les recomienda a los directivos y administrativos de la Escuela de Música Tradicional “Joel Rodríguez”, ampliar los horarios para la enseñanza de la gramática musical, la composición y el folclor.

BIBLIOGRAFIA

CAMPO SÁNCHEZ Gladis Elena. Rondas y canciones infantiles. Editorial kinesis, impreso en Colombia.

CARVAJAL Lizardo. Metodología de la investigación. Curso general y Aplicado. FAIO. 1995. Impreso en Cali – Colombia.

COVEY Stephen R. Los 7 hábitos de la efectividad a la grandeza. Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México.

CUERVO Marina. DIÉGUEZ Jesús. Mejorar la Expresión Oral, animación a través de dinámicas grupales, cuarta Edición de ediciones. Madrid impreso en España.

GARDNER Howard. Estructuras De la mente. La Teoría de las Inteligencias múltiples. Fondo de Cultura Económico. Impreso en Colombia 1999.

GÓMEZ G. Giraldo Javier. Educación Artística. Universidad Mariana Facultad de Educación a Distancia. San Juan de Pasto 1996.

MORA MONROE Ciervo. La enseñanza Del Español en Colombia. Legado Metodológico de Luis Flórez. Bogotá 1998.

MORENO Miguel Ángel. Experiencias E Ideas Sobre La Música En La Escuela Ediciones Madrid Narceas, S.A. 1983, impreso en La Universidad Mariana.

Mst. GUERRERO Hugo A. M, Mst. BURBANO Leonardo. Universidad Mariana Facultad de educación, Currículo, V. 1997, Impreso Universidad Mariana, UNIMAR Pasto.

NÚÑEZ DE ALMEIDA Paulo. Educación Lúdica Técnicas Y Juegos Pedagógicos, Impreso En Colombia. Santafé de Bogotá.

PORTILLA R. Jorge A. Universidad Mariana, Facultad De Educación A Distancia, Pasto 1996. impreso UNIMAR Pasto.

PORTILLA. R. Jorge A. Teorías de Grupo. San Juan de Pasto. Universidad Mariana. 1996.

PORTILLO Jorge. Teorías Cognitivas. Universidad Mariana. Facultad de educación a distancia, 1996, impreso UNIMAR Pasto.

Ruíz S. Alexander. Pedagogía en Valores hacia una Filosofía Moral y Política de la Educación. Centro de Investigaciones y desarrollo científico. Universidad

Distrital Francisco José de Caldas. Plaza Janés Editores Colombia S.A. Febrero 2000.

RUIZ SILVA Alexander. Pedagogía En Valores Hacia Una Filosofía Moral Y Política De La Educación, Editores Plaza Y Janes. Universidad Distrital Francisco José De Caldas.

VALLEJO Jorge. La Terapia Del Correr, impreso en el ecuador. Editorial offset graba. Octubre de 1995 sexta edición.

VÁZQUEZ Lidia. Juguemos con el cuerpo y la imaginación impreso en Colombia. Santa fe de Bogotá en el mes de abril de 1999.

BRIONES, Guillermo.-La Investigación Social y Educativa, Bogotá D.C. 1995, CAB (Convenio Andrés Bello) Editores.

RUIZ SILVA, Alexander.- Pedagogía en Valores: Hacia una filosofía moral y política de la educación., Bogotá D.C. 2000, Plaza & Janés Editores.

FRANCO DUQUE, Luis Fernando.- Música Andina Occidental entre pasillos y bambucos, Bogotá D.C. 2005, Ministerio de Cultura

LOPEZ NASTAR, Jenry Alberto, La Banda Musical << 20 de Septiembre>> Identidad Cultural de un Pueblo Puerres-Nariño, 1999 Puerres.

WEBGRAFIA

www.laboratoriocultural.org/revista/archivo/1/plannmc.htm

www.facebook.com/pnmc.ministeriodecultura

www.sinic.gov.co/SINIC/Publicaciones/Archivos/1251-2-1-20-200835121814

www.puerres-narino.gov.co

www.youtube.com/watch?v=ybtLqmJX1R0

www.laboratoriocultural.org/revista/archivo/1/juanluis.htm

www.monografias.com/trabajos34/folclor-colombia/folclor-colombia.shtml

www.mundoanuncio.com/zona/narino_176/categoria/instrumentos_musicales_26.html

ANEXOS

ANEXO A

MUSICA TRADICIONAL EN PUERRES (INEDITA Y DEL FOLCLOR NARIÑENSE)

SUFRIR POR UN AMOR

Score

CORRIDO

Autor: José Benigno Moreno

The musical score is presented in four systems. The first system includes parts for Drum Set, Acoustic Guitar, Accordion, and String Bass. The second system includes parts for D. S., Ac. Gtr., Acc., and Bs. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include *mf* and *f*. Rehearsal marks are indicated by the number 8 at the beginning of the second system for each instrument.

ANEXO B

La Hoja

Laureano Chalacán
(Integrante de la banda de hoja y puros)
Vereda Yanalé

Entrevista al señor Laureano Chalacán



ANEXO C

Flautas

(Banda de hoja y puros)

Vereda Yanalé-Puerres



ANEXO D

Melodía con Peineta (banda de hoja y puros, de Yanalé- Puerres)



ANEXO E

Símbolo Patrio

(Identidad Musical y Cultural de Puerres)



ANEXO F

Uniforme de la Banda de Hoja y Puros



ANEXO G

El Violín (banda de hoja y puros)



ANEXO H

Vereda Yanalé



ANEXO I

El Bombo (Banda de hoja y puros)



ANEXO J

Grupo de Investigación



ANEXO K
Vereda Yanalé



ANEXO L

Sede Temporal de la Banda de hojas y Puros



ANEXO M

Puro



ANEXO N

Fecha de Fundación de la Banda de Puros



ANEXO O

Violinista empírico



ANEXO P

CERTIFICADOS Y CONSTANCIAS DE REPRESENTACION CULTURAL

FESTIVAL DE MUSICA CAMPESINA

ELIGIERON GANADORES

Con éxito terminó el V Festival de Música Campesina organizado por líderes del corregimiento de Pinzón, jurisdicción de Túquerres.

En el evento tomaron parte más de 12 municipios del departamento de Nariño, quienes se mostraron complacidos por la invitación y la organización del certamen musical, único en esta zona suroccidental. El jurado calificador dio a conocer los resultados de la categoría expertos y aficionados:

Modalidad expertos: 1.- Los Montañeros de Catambuco, 2.- Los Auténticos de Puerres. 3.- Los Hermanos Leytón de Pupiales. 4.- Guasca Parranderos de Funes.

5.- Grupo Amistad de Túquerres.

Modalidad aficionados: 1. Voces del Ayer de Tangua. 2.- Brisas de San Juan de Túquerres. 3.- Viento Libre de Yasqual. 4.- Fantasía Sureña de Túquerres. 5.- Son de Aldana.



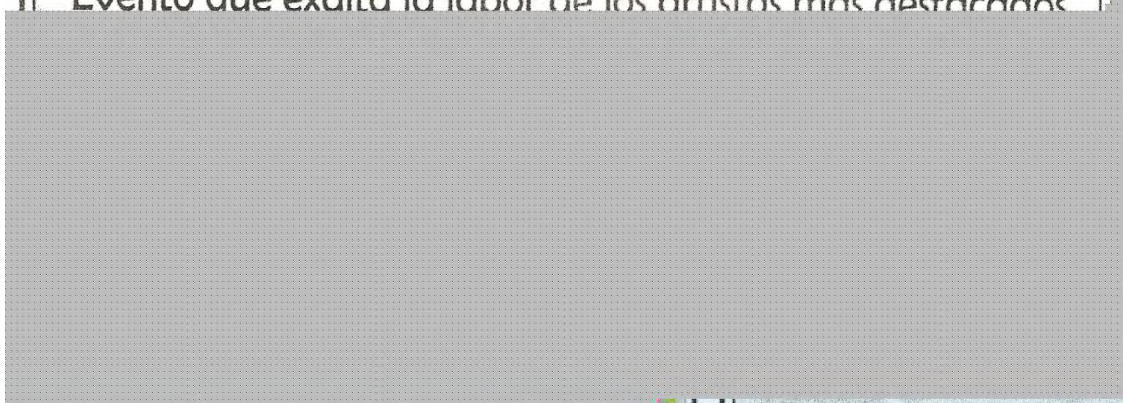
En el evento tomaron parte más de 12 municipios del departamento de Nariño.




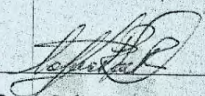
Corporación de Servicios en Telecomunicaciones

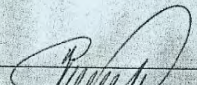
ESTRELLAS 2010

Evento que exalta la labor de los artistas más destacados




Com. Soc. Juan Delgado Celis
VICEPRESIDENTE CNP

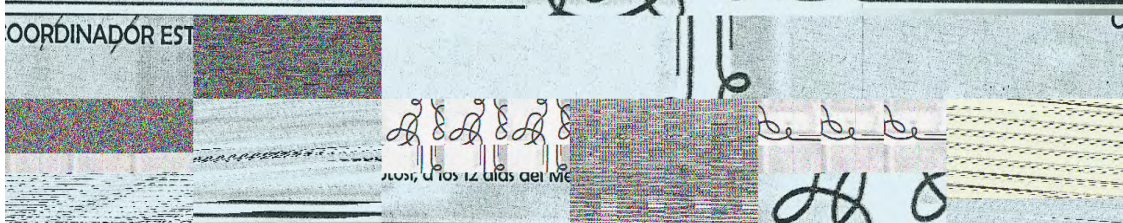

Com. Sofia Ponce R.
DIRECTORA TV POTOSÍ

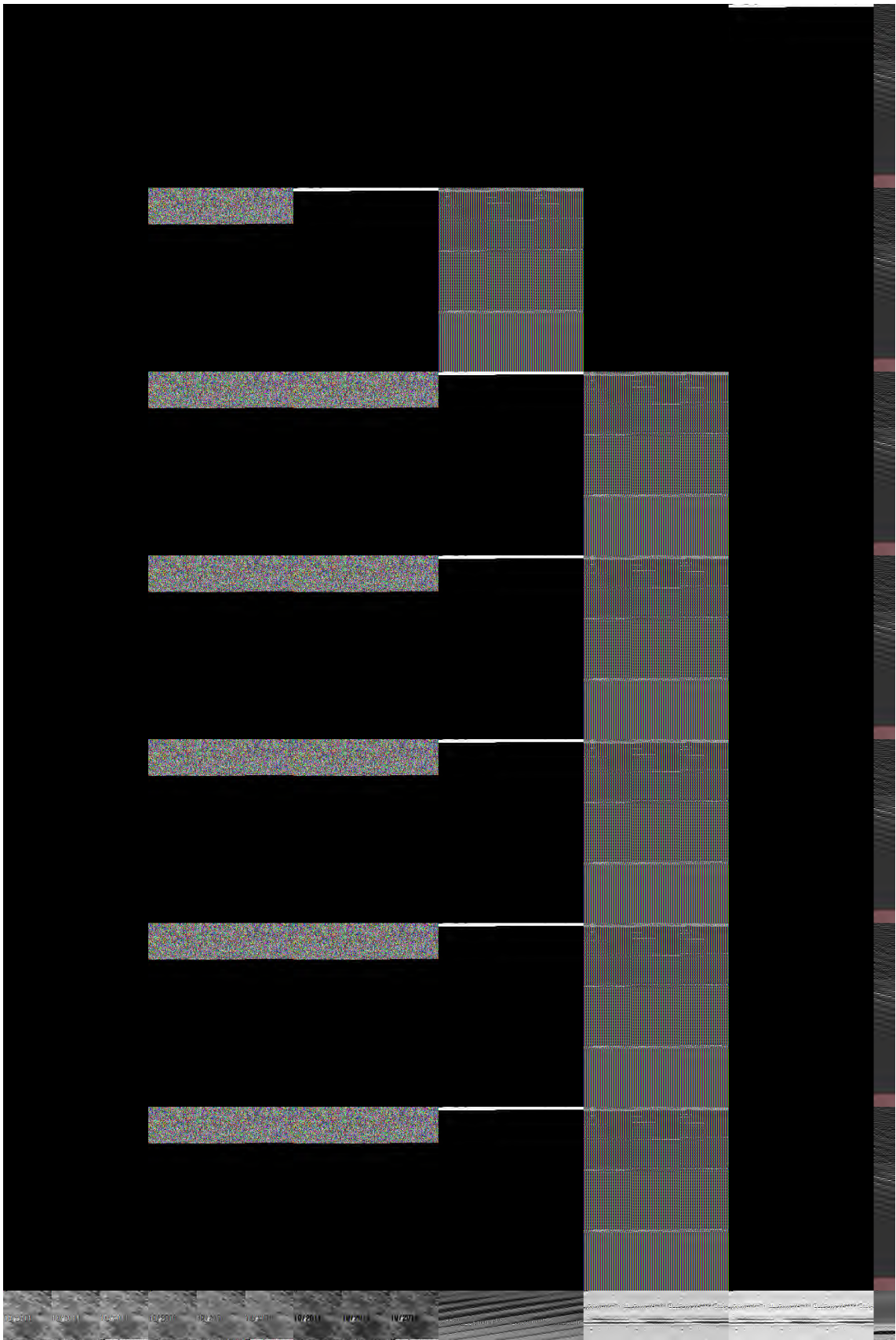

Com. William Portilla Arteaga
COORDINADOR ESTRELLAS 2010

...otosí, a los 12 días del Mes de Diciembre de 2010

Dado en Po

COORDINADOR EST





VENTOS Y FESTEJOS

LA ASOCIACIÓN MUNICIPAL, EL COMITÉ DE ESTUDIOS Y VERDE STEREO 104.1

CONCEDEN

RECONOCIMIENTO ESPECIAL

A

Brisas de Puerres

De Puerres - Vereda de Teseual

Por su participación en la SERENATA CAMPESINA DE LOS MILAGROS, y por cultivar los ritmos típicos

en honor al SEÑOR DE LOS MILAGROS de los cerros del sur de Nariño.

en Tuluá, el día 23 de enero de 2004

MANUEL LUCERO O.
Alcalde Municipal

MANUEL LUCERO O.
Alcalde Municipal

ROSALBA CA
Presidenta Co

ROSALBA CA
Presidenta Co



REPÚBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DE NARIÑO
MUNICIPIO DE PUERRES



INSTITUCIÓN EDUCATIVA "JUAN XXIII"

JORNADA CULTURAL 2007

**"PUERRES, PARAÍSO DE NATURALEZA,
HISTORIA Y CULTURA"**

Reconocimiento a:

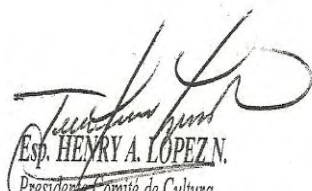
BRISAS DE PUERRES


Por su Participación Activa en el Primer

Encuentro de Música Campesina

Realizado el día 12 de diciembre de 2007


Esp. MIGUEL A. BELALCÁZAR A.
Rector Institución Educativa "Juan XXIII"


Esp. HENRY A. LOPEZ N.
Presidente Comité de Cultura


Esp. CARLOS GUERRERO G.
Secretario Comité de Cultura

DICIEMBRE 12 DE 2007